



CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE  
UNIDAD DE CONTROL EXTERNO

**INFORME  
INVESTIGACIÓN ESPECIAL**

**Municipalidad de Cauquenes**

Número de Informe: 10/2011  
19 de marzo del 2012





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

UCE. N° 240/12  
REF. N° 199.886/10

REMITE INFORME FINAL QUE INDICA.

---

TALCA, 29. MAR 12 \*003197

Se remite copia del Informe Final de Investigación Especial N° 10, de 2011, aprobado por el infrascrito, en la Municipalidad de Cauquenes, para su conocimiento y fines pertinentes.

Sobre el particular, corresponde que esa entidad adopte las medidas respectivas, con el objeto de superar las observaciones planteadas en los términos previstos en el citado informe, cuya efectividad será verificada por esta Contraloría en futuras fiscalizaciones.

Asimismo, corresponde señalar que el contenido de la presente investigación especial, por aplicación de la ley N° 20.285, se publicará en el sitio web institucional.

Saluda atentamente a Ud.,

JOAQUIN CORDOVA MALDONADO  
ABOGADO  
Contralor Regional  
Contraloría General de la República  
REGION DEL MAULE

AL SEÑOR  
ALCALDE  
MUNICIPALIDAD DE CAUQUENES  
CAUQUENES.

---



**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

UCE. N° 241/12  
REF. N° 199.886/10

REMITE INFORME FINAL QUE INDICA.

---

TALCA, 29. MAR 12 \*003198

Se remite copia del Informe Final de Investigación Especial N° 10, de 2011, aprobado por el infrascrito, en la Municipalidad de Cauquenes, para su conocimiento y fines pertinentes.

Asimismo, corresponde señalar que el contenido de la presente investigación especial, por aplicación de la ley N° 20.285, se publicará en el sitio web institucional.

Saluda atentamente a Ud.,

JOAQUIN CORDOVA MALDONADO  
ABOGADO  
Contralor Regional  
Contraloría General de la República  
REGION DEL MAULE

AL SEÑOR  
DIRECTOR DE CONTROL INTERNO  
MUNICIPALIDAD DE CAUQUENES  
CAUQUENES.

---



**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

UCE. N° 242/12  
REF. N° 199.886/10

REMITE INFORME FINAL QUE INDICA.

---

TALCA, 29. MAR 12 \*003199

Se remite copia del Informe Final de Investigación Especial N° 10, de 2011, aprobado por el infrascrito, en la Municipalidad de Cauquenes, para su conocimiento y fines pertinentes.

Al respecto, se hace presente que, en su calidad de Secretario del Concejo Municipal, le asiste la obligación de poner dicho informe a disposición de ese órgano colegiado, en la primera sesión que se realice y que existe prohibición de abrir el sobre con antelación a esa fecha, debiendo informar a este Organismo de Control de lo obrado en el mismo día en que ello ocurra.

Asimismo, corresponde señalar que el contenido de la presente investigación especial, por aplicación de la ley N° 20.285, se publicará en el sitio web institucional.

Saluda atentamente a Ud.,

JOAQUIN CORDOVA MALDONADO  
ABOGADO  
Contralor Regional  
Contraloría General de la República  
REGION DEL MAULE

A LA SEÑORA  
SECRETARIO MUNICIPAL  
MUNICIPALIDAD DE CAUQUENES  
CAUQUENES.

---



**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALOR GENERAL**

REF.: N° 199.886/10

**ATIENDE OFICIO N° 575/SEC/10, DE 2010,  
DEL PRESIDENTE DEL SENADO.**

---

SANTIAGO, 10. ABR 12 \*020330

Mediante el oficio de la referencia se solicitó investigar, a petición de los Senadores doña Ximena Rincón González y don Hernán Larrain Fernández, el gasto en combustible por parte de la Municipalidad de Cauquenes, con ocasión del sismo de 27 de febrero de 2010.

Conforme lo solicitado, adjunto se remite el Informe de Investigación Especial N° 10 de 2011, de la Contraloría Regional del Maule, que contiene el resultado de la fiscalización practicada al efecto.

Remítase copia a la Contraloría Regional del Maule.

Saluda atentamente a Ud.,

**RAMIRO MENDOZA ZUÑIGA**  
**CONTRALOR GENERAL DE LA REPÚBLICA**



**A LA SEÑORA  
XIMENA RINCÓN GONZÁLEZ  
SENADORA  
CONGRESO NACIONAL  
VALPARAÍSO.**

---



**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA  
CONTRALOR GENERAL**

REF.: N° 199.886/10

**ATIENDE OFICIO N° 575/SEC/10, DE 2010,  
DEL PRESIDENTE DEL SENADO.**

---

SANTIAGO, 10. ABR 12 \*020331

Mediante el oficio de la referencia se solicitó investigar, a petición de los Senadores doña Ximena Rincón González y don Hernán Larraín Fernández, el gasto en combustible por parte de la Municipalidad de Cauquenes, con ocasión del sismo de 27 de febrero de 2010.

Conforme lo solicitado, adjunto se remite el Informe de Investigación Especial N° 10 de 2011, de la Contraloría Regional del Maule, que contiene el resultado de la fiscalización practicada al efecto.

Remítase copia a la Contraloría Regional del Maule.

Saluda atentamente a Ud.,

RAMIRO MENDOZA ZUÑIGA  
CONTRALOR GENERAL DE LA REPÚBLICA

**AL SEÑOR  
HERNÁN LARRAÍN FERNÁNDEZ  
SENADOR  
CONGRESO NACIONAL  
VALPARAÍSO.**



**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

REF. N° 199.886/2010

INFORME FINAL EN INVESTIGACIÓN  
ESPECIAL, SOBRE UTILIZACIÓN DE  
COMBUSTIBLE EN LA MUNICIPALIDAD  
DE CAUQUENES.

---

TALCA, 19 MAR. 2012

Se ha dirigido a esta Contraloría General, don Jorge Pizarro Soto, a la sazón Presidente del Senado de la República, solicitando, a través de oficio N° 575/SEC/10, de 2010, una investigación sobre las declaraciones formuladas por el Alcalde de la Municipalidad de Cauquenes, en relación con la entrega de combustible a diputados y senadores para recorrer su comuna, tras el terremoto del 27 de febrero de 2010, lo que dio origen a una investigación especial, cuyos resultados constan en el presente documento.

### **Antecedentes**

El trabajo efectuado tuvo como finalidad investigar la veracidad de las declaraciones efectuadas en el Diario La Voz de la Provincia, en su edición del día 21 de julio de 2010, por don Juan Carlos Muñoz Rojas, Alcalde de la Municipalidad de Cauquenes, donde señaló textualmente: "Yo quiero aclararles que hasta a los Senadores y Diputados les tuvimos que echar combustible", motivo por el cual los Honorables Senadores de la XIª Circunscripción Sur, doña Ximena Rincón González y don Hernán Larrain Fernández, solicitaron la presente investigación, dando origen al oficio N° 575/SEC/10, del Presidente del Senado, ya mencionado.

### **Metodología**

La investigación realizada por la Contraloría Regional del Maule se ejecutó de conformidad con las disposiciones contenidas en los artículos 131 y 132, de la ley N° 10.336, sobre Organización y Atribuciones de este Organismo Contralor, e incluyó la toma de declaraciones a diversas personas, así como también la solicitud de datos, informes, documentos y otros antecedentes que se estimó necesarios.

**AL SEÑOR**  
**JOAQUÍN CÓRDOVA MALDONADO**  
**CONTRALOR REGIONAL DEL MAULE**  
**PRESENTE.**  
DFC





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

-2-

Cabe precisar que, con ocasión de la presente fiscalización, esta Contraloría Regional emitió un preinforme de observaciones, el cual fue remitido al municipio, mediante oficio N° 3.729, de 2011, en el que se incluyeron las observaciones y alcances formulados, con el objeto de que esa entidad edilicia formulara las precisiones y aportara los antecedentes respectivos, lo cual se materializó por el oficio N° 15, de 2011.

### Universo y Muestra Examinada

Para acreditar el hecho denunciado, se efectuó un examen de cuentas al 100% de los gastos imputados, por las recargas de combustible realizadas en las estaciones de servicios PETROBRAS y COPEC de la ciudad de Cauquenes, entre el 27 de febrero y el 30 de abril de 2010, cuyas partidas presupuestarias y montos involucrados se indican en el siguiente cuadro:

Cuenta	Denominación	Monto en \$
215-22-03-001	Combustibles y lubricantes para vehículos	28.218.688
214-05-11	Emergencia 2010	36.620.312
	<b>Total</b>	<b>64.839.000</b>

### Análisis

De conformidad con las indagaciones efectuadas, antecedentes recopilados y pruebas realizadas, se logró determinar los hechos y las situaciones que se exponen a continuación:

Como cuestión previa, se ha estimado oportuno precisar que el combustible adquirido por la Municipalidad de Cauquenes a PETROBRAS, continuadora legal de Esso Chile Petrolera Limitada, se materializó a través del sistema de recarga mediante tarjetas electrónicas, asociadas a la placa patente de los vehículos municipales, conforme el contrato de suministro suscrito con la citada empresa y aprobado por decreto exento N° 787, de 12 de marzo de 2008. Asimismo, en el caso del combustible provisto por la empresa COPEC, el sistema de recarga se efectuó mediante la emisión de vales manuscritos, extendidos por el Alcalde, el Administrador Municipal y la Dirección de Administración y Finanzas, sin mediar convenio o contrato previo con la estación, perteneciente a la Administradora de Estaciones de Servicios SERCO Limitada – ADES.

#### 1. Limitaciones al alcance de la fiscalización

De conformidad con los procedimientos y antecedentes examinados, resulta pertinente dejar establecido que el sistema de recarga utilizado en la estación de servicios PETROBRAS, cuyos gastos ascendieron a \$28.218.688, no permitió identificar a las personas y vehículos que recibieron combustible, porque cada carga estaba asociada a la tarjeta electrónica asignada a la placa patente de un vehículo municipal.





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

-3-

Por otra parte, debido al método de aprovisionamiento mediante la emisión de vales en el servicentro COPEC, no fue posible validar dicho sistema íntegramente, puesto que no se tuvieron a disposición la totalidad de los vales de recarga, dado que la entidad edilicia no mantenía copia de los mismos, debiendo consignarse que la comisión fiscalizadora pudo acceder a algunos de ellos, proporcionados por el administrador de la citada estación de servicios. Sumado a lo anterior, de un total de cuatrocientas setenta y cinco recargas examinadas, en ciento treinta y cuatro de ellas se consigna en las guías de despacho el número del vale de recarga, lo cual justifica la suma de \$21.973.457, no siendo posible asociar la totalidad de los gastos a las personas a quienes se le autorizó la recarga.

Por último, en el presente examen no se realizaron validaciones sobre el uso y consumo de los vehículos municipales, debido a que las bitácoras no estaban en poder del municipio, dado que fueron incautadas por la Fiscalía Local de Cauquenes en el marco de la causa RUC N° 1010020954-9.

Las situaciones anteriormente expuestas, generaron una limitación al alcance de la fiscalización, toda vez que dichas validaciones no pudieron ser ejecutadas con procedimientos alternativos de auditoría.

## **2. Entrega de Combustible a Parlamentarios**

2.1. No fue posible acreditar la entrega de combustible a los Honorables Senadores de la XIª Circunscripción Sur, doña Ximena Rincón González y don Hernán Larraín Fernández, así como tampoco a los Honorables Diputados del Distrito 40, que comprende la comuna de Cauquenes, don Ignacio Urrutia Bonilla y don Guillermo Ceroni Fuentes, por cuanto, como resultado del examen efectuado a las recargas realizadas en la estación de servicios PETROBRAS a través de tarjetas electrónicas, se estableció que no queda constancia de la persona que recibía el combustible. Asimismo, en la estación de servicios COPEC, se procedió a la revisión de las guías de despacho, facturas y copias de vales de recarga, documentación proporcionada voluntariamente por don Juan Guíñez Aravena, Administrador del citado establecimiento, sin que de su examen se desprendieran indicios o pruebas que dieran cuenta de la entrega de combustible a parlamentarios.

La autoridad edilicia confirma en su respuesta que, tanto el municipio como la estación de servicios COPEC, carecen de documentación de respaldo sobre el particular; sin embargo, acompaña el oficio N° 14, de 2011, mediante el cual se solicitó al Honorable Senador don Hernán Larraín Fernández, ratificar la recepción de una recarga de combustible en la citada estación de servicios.

Cabe agregar que mediante oficio sin número, de 3 de mayo de 2011, el citado parlamentario respondió al requerimiento formulado por el municipio, señalando que esa autoridad edilicia autorizó la





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

-4-

entrega de combustible desde la estación de servicios COPEC, no obstante, su costo fue pagado por el propio parlamentario.

Conforme lo anterior, este Organismo Contralor estima que no existen antecedentes de hecho que permitan acreditar que se entregó combustible a los parlamentarios de ese distrito y que su costo haya sido financiado con recursos municipales, tal como se infiere de las declaraciones vertidas por la autoridad comunal en el Diario La Voz de la Provincia, que resultan genéricas, al incluir a todas las autoridades parlamentarias, así como vagas e imprecisas, puesto que no especifican quién efectuó el pago del combustible.

2.2. El municipio asumió gastos por la suma de \$78.106, por recargas de combustible otorgadas a concejales de la comuna de Cauquenes, conforme se detalla en el siguiente cuadro, constatándose, además, la existencia del vale N° 514, emitido a nombre del concejal don Manuel Vergara del Río, en el que se consigna "llenado bencina", sin indicar la cantidad y tipo de combustible y, sin que fuera posible determinar la guía de despacho pertinente.

Decreto de Pago	Factura	Guía de Despacho		MONTO	Placa Patente	N° Vale Recarga	Nombre Concejal
		N°	Fecha				
3696	4967616	7239580	02/03/10	\$ 9.315	SL2669		Domingo Leiva Mena
3781	4988655	7140273	04/03/10	\$ 25.985	SL2669	410	Domingo Leiva Mena
1402	4988667	7140531	08/03/10	\$ 9.324	BZWS37	155	Alejandra Concha Urrutia
1402	4988663	7140452	07/03/10	\$ 33.482	ZT1649	468	Luis Ceroni García
<b>Total</b>				<b>\$ 78.106</b>			

Se mantiene el alcance formulado, observando el gasto asumido por el municipio, ya que la respuesta no señala fundamentos para los criterios utilizados en la entrega de esos recursos y, además, no se acreditan las funciones públicas desarrolladas.

**3. Sobre recarga de combustible en la estación de servicios COPEC, mediante intervención de autoridades comunales.**

El municipio asumió los gastos por recargas de combustible realizadas entre el 27 de febrero de 2010 -fecha del sismo con características de terremoto que afectó gran parte del país- y el 20 de abril de ese año, en la citada estación de servicios, ubicada en Avenida Luis Manríquez S/N, camino a Chanco, para vehículos municipales y otros que participaron en labores propias de la emergencia, pertenecientes a servicios públicos, fuerzas armadas y de orden, empresas y particulares, sin que existiera convenio o contrato alguno y a cuyo respecto se determinó lo siguiente:

3.1. En relación con el combustible adquirido a la estación de servicios COPEC en las condiciones expuestas, don Alejandro Fernández Jaramillo, Administrador Municipal, manifestó que con ocasión del terremoto, conjuntamente con doña Gladys Sáez Salazar,





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

-5-

Gobernadora Provincial de la época y don Herman Moreno Farfán, Capitán de Carabineros de la Comisaría de Cauquenes, determinaron, con la aquiescencia de don Juan Guíñez Aravena, Administrador del servicentro, adoptar medidas tendientes a garantizar el aprovisionamiento de combustible de los vehículos que realizaban funciones en el marco de la emergencia, disponiendo el resguardo de esas dependencias por parte de la Policía de Investigaciones de Cauquenes. A este respecto, precisa que se suscribió un acta como constancia de ello, sin embargo, durante la investigación no se obtuvo copia de ese documento, así como tampoco, antecedentes relacionados con la fecha en que esa medida cesó.

Debido a lo anterior, en el preinforme aludido se estableció que dicha decisión no se ajustó a derecho.

En su respuesta, el municipio expone que su actuar se ajustó a la normativa y las condiciones extraordinarias derivadas de la emergencia, señalando que las acciones realizadas en conjunto con la Gobernación Provincial, Carabineros y la Policía de Investigaciones estaban sustentadas en la normativa de excepción constitucional que invoca, fundamentalmente, el decreto supremo N° 150, de 2010, del Ministerio del Interior -actual Ministerio del Interior y Seguridad Pública, según la ley N° 20.502- y el decreto supremo N° 152, de 2010, del citado Ministerio, que declara estado de excepción constitucional de catástrofe, por calamidad pública, entre otras, a la Región del Maule. Informa detalladamente, además, sobre los hechos acaecidos con posterioridad al terremoto, los cuales se refieren a la falta de servicios básicos en la comuna y de recursos físicos y materiales del municipio para cumplir su función administrativa, lo que implicó no poder ajustarse a los procedimientos legales establecidos en condiciones normales, teniendo como única finalidad suplir las necesidades más urgentes de la comunidad.

Analizados los argumentos del municipio, resulta importante considerar la normativa contenida en el Título I de la ley N° 16.282 -cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el decreto N° 104, de 1977, del entonces Ministerio del Interior, sobre Disposiciones Permanentes para Casos de Sismos y Catástrofes, toda vez que, en ejercicio de la atribución prevista en su artículo 1° -que faculta a determinadas autoridades para adoptar, en el plazo que se indica, las medidas que dicho texto legal establece-, el Presidente de la República dictó el decreto N° 150, de 2010, de la referida Secretaría de Estado, declarando como zona afectada por la catástrofe aludida a diversas regiones del país, dentro de las cuales se encuentra la VII Región del Maule.

Del mismo modo, cabe tener presente que con arreglo a lo dispuesto en el artículo 3° de la citada ley N° 16.282, el Presidente de la República -en lo que interesa-, podrá por decreto supremo fundado, dictar normas de excepción, para resolver los problemas de las zonas afectadas. Agrega el inciso segundo de la disposición citada, que las normas de excepción que se autoriza dictar por esa ley, solo podrán ejercitarse en los casos que indica, entre otros, exención del trámite de propuesta o subasta pública o privada a las reparticiones públicas que indica, incluyendo a las municipalidades. Se podrá, asimismo, ratificar medidas tomadas por los organismos señalados en los momentos mismos del sismo o catástrofe y que hubieren requerido norma de excepción.





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

-6-

Pues bien, por el artículo tercero del citado decreto N° 150, de 2010, se ratificaron todas las medidas que con ocasión de la referida catástrofe hubieren podido adoptar al margen de las normas legales y reglamentarias vigentes, las autoridades administrativas nacionales, regionales, provinciales o comunales que hayan requerido norma de excepción, como asimismo, pertenecientes a la Oficina Nacional de Emergencia del Ministerio del Interior.

Así pues, si bien no consta el momento exacto de su adopción, cabe entender que la medida implementada con el objeto de garantizar el aprovisionamiento de combustible a los vehículos que contribuían en la atención de la emergencia, se enmarca en el régimen excepcional derivado de la especial situación que la zona atravesaba, en que resultaba imperioso que las autoridades adoptaran las acciones pertinentes para atender a los damnificados, reponer los servicios básicos y, en fin, restablecer la normalidad, asegurando, además, el orden público.

Asimismo, considerando que la medida en cuestión habría sido adoptada de común acuerdo por la Gobernadora de la época y el Administrador de la Municipalidad de Cauquenes, y habría contado con la venia o aquiescencia del administrador de la estación de servicio, cabe entender que se trató de una medida de control y resguardo que facilitó el suministro selectivo de un bien que se presentaba como escaso en la zona, precisamente en favor de quienes ejecutaban labores de auxilio a la población. Por otra parte, no consta que otros particulares que hubieren podido verse afectados por la señalada medida hayan reclamado de la misma, siendo dable agregar que los mismos no quedaban impedidos de obtener el suministro de combustible en otras estaciones de servicio de la zona.

Finalmente, debe considerarse que la referida actuación fue inspirada en el propósito de ayudar a la población en general, por lo que desde la perspectiva de la motivación se ajustó a los términos previstos en el inciso cuarto del artículo 1° de la Constitución Política de la República, en cuanto establece que es deber del Estado dar protección a la población.

Por ende, debe levantarse la observación en referencia, sin perjuicio de hacer presente que, en lo sucesivo, esta clase de acuerdos deberá sancionarse formalmente, de modo de dejar claramente establecido su contenido y duración, con el objeto de verificar que se ajusten a la situación de emergencia y catástrofe que los justifica.

3.2. El sistema de recarga implementado, consistió en la emisión de vales manuscritos que contaban con el timbre del Alcalde, del Administrador Municipal, Dirección de Obras Municipales (D.O.M.), o bien de la Dirección de Administración y Finanzas (D.A.F.) en los que se individualizaba la placa patente del vehículo, la cantidad de litros y el tipo de combustible a ser provisto. Al respecto, la Dirección de Administración y Finanzas del municipio aludido implementó un sistema que comprendió la asignación de funcionarios para la emisión y control de los citados documentos, para que, luego, en la estación de servicios, el personal de la misma procediera a la entrega de





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

-7-

combustible y, posteriormente, a la respectiva emisión de guías de despacho y facturación al municipio.

Ahora bien, a contar del 27 de febrero de 2010, y hasta el 20 de abril del mismo año, el municipio asumió el pago de las recargas, según consta en las últimas guías de despacho emitidas por ese servicentro, sin que durante ese período se haya regularizado el sistema de entrega de combustible, mediante la suscripción de un convenio o contrato sobre la materia.

La autoridad comunal menciona en su respuesta que no se suscribieron convenios, debido a que las condiciones administrativas eran deplorables -al punto que se ordenó la demolición del propio edificio consistorial-, y se debía cumplir con ayudar a las familias damnificadas. En este contexto, resulta pertinente señalar que esa entidad edilicia no regularizó administrativamente esas adquisiciones, considerando el término del periodo de excepción, lo cual vulnera lo dispuesto en la ley N° 19.886, Ley de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios, motivo por el cual corresponde mantener la observación formulada en este punto.

**4. Sobre procedimientos de control para las recargas de combustible**

La evaluación de los controles implementados por el municipio para las recargas de combustible, permitió determinar lo siguiente:

4.1. Las funciones de emisión y control de vales de recarga, para el caso de la estación de servicios COPEC, fueron asignadas en forma verbal por la Dirección de Administración y Finanzas a las personas que se individualizan a continuación, sin considerar ni verificar si tenían o no una calidad estatutaria que les hiciera funcionariamente responsables por las actuaciones en las que intervinieran, conforme se expone a continuación:

Nombre	Calidad Estatutaria	Función Asignada
Vasco Arriagada Bueno	Honorarios	Control de Vales
Gerardo Domínguez Hormazábal	Honorarios	Emisión de Vales
Dorila Orrego Contreras	Administrativa - ley 18.883	Emisión de Vales
Julio Sepúlveda Albornoz	Auxiliar - ley 18.883	Control de Vales
Juan Carlos Alarcón Díaz	Código del Trabajo	Emisión de Vales

La entidad edilicia explica que la Directora de Administración y Finanzas y el Director de Desarrollo Comunitario impartieron órdenes a los señores Arriagada Bueno y Domínguez Hormazábal, para desarrollar las funciones indicadas, atendida la falta de personal municipal, las cuales no tenían asociadas un carácter resolutivo, ni de fiscalización, sino estrictamente ejecutivas o de operatividad, las que además eran supervisadas por los funcionarios municipales de planta que estaban designados en las mismas labores.





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

-8-

No obstante lo expuesto, procede mantener la observación de la especie para el caso de los señores Arriagada Bueno y Sepúlveda Albornoz, en el primer caso, dado que las personas contratadas a honorarios, carecen de responsabilidad administrativa (aplica criterio contenido en los dictámenes N°s. 32.527 y 34.146, ambos de 2008), debiendo hacerse presente que, si bien el sistema implementado no implicaba la administración directa de bienes o recursos públicos, implicaba de su parte la supervisión de la entrega de los vales; y, para el segundo, por ser las labores descritas ajenas a las que corresponden al funcionario en referencia, de acuerdo al escalafón al que pertenece.

4.2. No se implementaron procedimientos de control destinados a establecer la naturaleza de las tareas realizadas, la cantidad de combustible y la evaluación del cumplimiento de los trabajos asignados a los vehículos y maquinarias municipales y a particulares que recibieron recargas de combustible.

En su respuesta, el municipio confirma el hecho observado, argumentando que ello se debió a la situación de catástrofe, por lo que el municipio se abocó a cubrir las necesidades más básicas de la comuna, haciendo presente que esa entidad edilicia no contaba con los elementos básicos para adoptar medidas de control, toda vez que el edificio consistorial estaba inhabitable y prohibido el ingreso al mismo, a cuyo efecto adjunta el decreto de demolición N° 107, de 19 de marzo de 2010.

Al respecto, y considerando las excepcionales condiciones derivadas de la catástrofe, se ha resuelto levantar, por esta vez, la observación, sin perjuicio de hacer presente que, en lo sucesivo, ese municipio deberá adoptar -al menos- medidas mínimas de control que permitan asegurar el correcto uso de los recursos municipales, así como procurar el cabal cumplimiento de la normativa pertinente, en cuanto se hayan restablecido las condiciones de normalidad, en especial, el artículo 7 bis del reglamento de organización interna de esa entidad edilicia, que asigna al administrador municipal, la administración y coordinación del uso de la movilización municipal, el combustible y la mantención de vehículos municipales.

Debe en este punto hacerse especial hincapié, en que la ausencia de los convenios y procedimientos de control a que aluden los puntos 3 y 4 del presente informe, impiden verificar en qué casos y con qué justificación el municipio solventó combustible a vehículos ajenos al mismo, fueren de otras instituciones públicas o particulares, y, en consecuencia, determinar las sumas que tuvo derecho a recuperar de tales instituciones, lo cual ha provocado que, en definitiva, asumiera costos ajenos a su gestión.

4.3. En relación con las recargas en la estación de servicios COPEC cuyo gasto al 20 de abril de 2010 ascendió a \$36.620.312, cabe señalar que los vales de recarga de combustible fueron emitidos en forma manuscrita, en hojas de papel y con el timbre de la Dirección de Administración y Finanzas, de la Dirección de Obras Municipales, del Alcalde y del Administrador Municipal, como única formalidad, en donde se indicaba la placa patente y la cantidad de litros de recarga, sin que fuera posible verificar la





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

-9-

existencia de un procedimiento sistemático, destinado a asociar esos vales con las respectivas guías de despacho.

Al respecto, cabe señalar que desde el 27 de febrero al 20 de abril de 2010, se examinaron un total de cuatrocientas setenta y cinco recargas de combustible, de las cuales ciento treinta y cuatro, que justifican gastos por \$21.973.457, tenían asociadas un vale que autorizaba la entrega de combustible, por ende, \$14.646.855 no presentaban un vale de recarga que permita identificar a la persona o institución beneficiada por la entidad edilicia.

En su respuesta, la entidad municipal señala que no fue posible asociar los citados vales de recarga, por la situación estructural administrativa de la comuna derivada del aludido sismo, agregando que las recargas pagadas fueron las devengadas, que el pago de recargas fue sustentado por la labor de los funcionarios que resguardaban el servicentro COPEC; y, que la entrega de combustibles dependía directamente de las órdenes emanadas de la administración municipal, en coordinación con las autoridades militares y gubernamentales.

Conforme lo expuesto, procede mantener la observación del rubro, toda vez que en los casos objetados no consta la emisión de un vale –aun con las deficiencias de control interno ya anotadas- que justificara la carga de combustible y, por ende, el gasto correlativo.

## **5. Gastos por recargas de combustible.**

### **5.1 Gastos imputados en la cuenta combustibles y lubricantes para vehículos, código 215-22-03-001.**

Durante el período examinado, el municipio imputó gastos por la suma de \$28.218.688, por concepto de recargas de combustible realizadas en la estación de servicios PETROBRAS y COPEC, de cuyo examen se determinó lo siguiente:

5.1.1. Se observa la suma de \$568.384, correspondiente a 993,60 litros de combustible, por recargas realizadas en la estación de servicios PETROBRAS, a los vehículos municipales placas patente BYLC21, SD6907, TJ1670 y TK1355, debido a que la cantidad de litros excede la capacidad de los estanques, sin que exista una justificación para ello.

La respuesta al preinforme señala que los litros en exceso se generaron porque los vehículos realizaban trabajos con recorridos distantes del punto de recarga, por lo que se cargaron bidones para cubrir esas distancias, de modo de no regresar a la estación de servicios. Agrega que el vehículo placa patente BYLC21, no se encuentra excedido, ya que la capacidad de su estanque es de 275 litros, en tanto sobre los vehículos municipales placas patente, SD6907, TJ1670 y TK1355, reitera que ello pudo suceder por las recargas efectuadas en bidones.





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

-10-

Al respecto, debe precisarse que se confirmó que el camión municipal, marca Ford, modelo C 1722 E, año 2009, placa patente BYLC21 tiene efectivamente una capacidad de 275 litros de combustible, por lo tanto, se reduce el monto observado a la suma de \$565.653, que corresponde a 987,98 litros (Anexo N° 1). Sin embargo, no existe evidencia que permita confirmar que el combustible entregado en exceso a la capacidad de cada móvil haya sido cargado en bidones y utilizado en los vehículos municipales observados, cuestión que deberá dilucidarse suficientemente en un sumario administrativo.

5.1.2. Se estableció que los vehículos municipales placas patente BC9852, BYLC18, BYLC21, CBJD30, DY7219, NZ8770, RC3311, RW8376, SD6907, TJ1670, TK1355 y ZK4917, recibieron más de una recarga de combustible diaria, en la estación de servicios PETROBRAS, sin que exista constancia de los kilómetros recorridos u horas de funcionamiento de esos móviles ni de los trabajos realizados, lo cual impide determinar la razonabilidad de esos gastos, conforme antecedentes que se acompañan en Anexo N° 2.

Sobre el particular, el municipio explica que esta situación se justifica porque los vehículos fueron recargados en un día de arduo trabajo, con la finalidad de cubrir sectores alejados del radio urbano; que la doble recarga se aproxima a la capacidad de los estanques y, que esta situación no es imputable al municipio porque los estanques siempre reciben litros adicionales cuando son llenados a su máxima capacidad.

Atendido que la falta de medidas de control impide determinar la efectividad de lo aseverado en la respuesta, sin que se hayan acompañado otros antecedentes que avalen lo expuesto por el edil, esta situación deberá ser igualmente dilucidada en un proceso disciplinario.

**5.2 Gastos imputados en la cuenta Emergencia 2010, código 214-05-11.**

Durante el periodo examinado se imputaron a la mencionada cuenta \$36.620.312, por recargas de combustible realizadas en la estación de servicios COPEC. Del análisis de la documentación sustentatoria de los decretos de pago emitidos por el municipio y las copias de los vales de recarga, se advierte que ellas se efectuaron sin mediar convenios o contratos con ese establecimiento y tampoco con las instituciones, particulares y empresas cuyos vehículos las recibieron, resultado que se indica a continuación:

**5.2.1. Aspectos contables.**

Consta en el decreto de pago N° 1.402, de 29 de abril de 2010, por \$24.865.848, que se imputaron gastos por la suma de \$17.553.664, a la cuenta Emergencia 2010, código 214-05-11 y \$7.312.184 a la cuenta combustibles y lubricantes para vehículos, código 215-22-03-001. Sin embargo, no existe información sobre las facturas asociadas a los montos establecidos, o el criterio determinado para ello.





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

-11-

El oficio de respuesta, adjunta copias de las facturas asociadas al decreto de pago antes citado, documentación que ya había sido considerada en el presente examen, sin aportar antecedentes que permitan distribuir el monto de los gastos en las citadas cuentas contables, lo que no permite desvirtuar la observación formulada.

5.2.2. Combustible entregado a funcionarios municipales y públicos.

a) Se observa la suma de \$1.040.821, por recargas de combustible recibidas por diversos funcionarios municipales, de las cuales \$334.584, fueron entregadas en bidones; \$193.604, carecen de información de la forma de entrega y posterior utilización y \$512.633, fueron asignadas a vehículos no municipales, sin que exista constancia de las labores desarrolladas con motivo de la emergencia (Anexo N° 3).

En su oficio de respuesta, la autoridad edilicia insiste en que la entrega de combustible en bidones se efectuó con la finalidad de cubrir lugares distantes del centro urbano y de la estación de servicios. Se agrega, que los vehículos no municipales fueron utilizados para ayudar a la comunidad cauquenina y que todos los trabajos fueron realizados en el contexto del plan de contingencia de la comuna.

De los antecedentes examinados y la respuesta del municipio, no se advierten elementos que permitan acreditar que el combustible observado fue utilizado para actividades propias de la emergencia, dada la ausencia de procedimientos de control y supervisión, razón por la cual se mantiene la observación formulada.

b) Asimismo, la entidad edilicia asumió el gasto de nueve recargas entregadas a servicios públicos, que ascendieron a \$184.403. Sin embargo, el combustible fue destinado a vehículos particulares (Anexo N° 3, letra d).

Explica el municipio que el combustible entregado a vehículos particulares, de propiedad de funcionarios de entidades públicas, se produjo porque la cantidad de vehículos disponibles era insuficiente para ayudar a los damnificados de la comuna, argumento que no se encuentra acreditado por antecedentes respaldatorios, por lo cual se mantiene la observación formulada.

5.2.3. Combustible entregado a empresas sin mediar contratos y/o convenios.

El municipio entregó recargas de combustibles por un total de \$9.188.543, para los vehículos de las empresas que se indican en anexo, de cuyo total se ha recibido la devolución de \$1.504.005, sin que al respecto se suscribieran contratos y/o convenios para establecer las prestaciones realizadas en el contexto del terremoto del 27 de febrero de 2010 (Anexo N° 4).





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

-12-

Sobre el particular, el municipio expone que se entregó combustible a las empresas que facilitaron vehículos y personal para la atención de damnificados, cuya demanda no era posible solventar con los recursos humanos, físicos y financieros del municipio. Agrega, que no se ha solicitado la devolución de los valores respectivos, por estimarse que esta situación habría generado un ahorro de recursos respecto de la contratación de esos servicios, los cuales fueron utilizados en insumos para ayudar directamente a la comunidad y, por último, explica que el municipio tenía la administración del combustible en la comuna, a pesar de la poca disponibilidad.

Se mantiene lo observado, debido a que en la respuesta no se aportan antecedentes que acrediten fehacientemente que el combustible entregado a empresas, se utilizó en labores propias de la emergencia como tampoco su razonabilidad, situación que debió ser prevista por el municipio y regularizada oportunamente, y, por último, considerando que la entidad edilicia ha recibido la devolución de gastos por combustible de algunas empresas, como fuera acreditado en el examen, lo cual desvirtúa el criterio planteado en la respuesta analizada.

5.2.4. Otras situaciones relacionadas con las recargas de combustible.

Se observa la suma de \$15.058.361, por recargas de combustible, para las cuales el municipio no implementó medios de control que permitan acreditar la razonabilidad de las cantidades entregadas o bien los trabajos que esos vehículos y maquinarias debían realizar, conforme consta de los antecedentes adjuntos en Anexos N°s. 5 al 7.

Del total observado, \$4.901.292, corresponden a recargas en que no consta la placa patente de los vehículos; \$1.967.791, a combustible entregado en tambores y bidones; y, \$8.189.278, a vehículos no municipales, que indican la placa patente.

Se mantiene lo observado, toda vez que el oficio de respuesta no hace alusión a esta materia.

## 6. Conclusiones

Atendidas las consideraciones expuestas durante el desarrollo del presente trabajo, es posible concluir que:

1. Respecto de la entrega de combustible a parlamentarios de la zona, se acreditó una recarga indeterminada de litros de combustible al Senador don Hernán Larraín Fernández, la cual se realizó en la estación de servicios COPEC, cuyo valor -de acuerdo a lo manifestado por el propio parlamentario- fue pagado de su peculio.





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

-13-

Sin embargo, se objeta la suma de \$78.106, por combustible entregado a concejales de esa comuna, dado que no está acreditado su uso en fines propios del municipio y/o relacionados con la emergencia.

2. La medida adoptada por el municipio conjuntamente con la Gobernación Provincial de Cauquenes, Carabineros de Chile y la Policía de Investigaciones, respecto de la estación de servicios COPEC, para asegurar el suministro de combustible en beneficio de los vehículos que realizaban labores de ayuda y auxilio en favor de la población, se considera justificada, atendidas las excepcionales condiciones derivadas de la catástrofe.

3. No obstante, dicha medida careció de formalidades suficientes tales como convenios y/o contratos que permitieran acreditar las prestaciones realizadas y a quienes benefició y, en consecuencia, la eventual procedencia de la restitución de los costos por parte de las entidades receptoras. Asimismo el sistema de recarga de combustibles implementado por el municipio adoleció de procedimientos de control para la emisión de vales de recarga, con información mínima que garantizara el debido uso de los recursos municipales involucrados. Por ende, en lo sucesivo, esa entidad edilicia deberá considerar tales aspectos con el objeto de no repetir tales falencias.

4. No se encuentra suficientemente acreditada la procedencia de gastos por la suma de \$565.653, imputados en la cuenta combustibles y lubricantes para vehículos, código 215-22-03-001, por las recargas que exceden la capacidad de los estanques de los vehículos municipales y aquellas entregadas a vehículos que recibieron más de una recarga diaria, aspectos que constan en los puntos 5.1.1 y 5.1.2, del presente informe.

5. La entidad edilicia debe regularizar el alcance formulado en relación con la contabilización consignada en el punto 5.2.1, en el cual no se asocia el monto de los gastos devengados con las facturas recibidas y, en lo sucesivo, proceder a un adecuado control de la documentación de respaldo de sus operaciones contables.

6. No se encuentra suficientemente justificado el gasto en combustibles por las sumas de \$1.225.224, entregado a funcionarios municipales y públicos y, de \$15.058.361, proporcionado sin indicar placas patente, en tambores y bidones y a vehículos particulares, según se detalla en los puntos 5.2.2 y 5.2.4, los cuales fueron imputados en la cuenta Emergencia 2010, código 214-05-11.

7. Similar situación se verifica respecto de los gastos por recargas de combustibles entregado a empresas, por un monto de \$7.684.538, toda vez que no se acreditó el destino final de dichos recursos, según se expresa en el punto 5.2.3 del presente informe.





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

-14-

8. En mérito de lo expuesto, esta Contraloría Regional iniciará un proceso disciplinario con el objeto de determinar las eventuales responsabilidades administrativas ante las observaciones señaladas en el presente informe, sin perjuicio de las eventuales responsabilidades civiles que de ellas se pudieran derivar.

Remítase copia del presente informe al Alcalde, al Concejo Municipal y a la Dirección de Control de la Municipalidad de Cauquenes y al Presidente del Senado.

Saluda atentamente a Ud.,



EDUARDO DÍAZ ARAYA  
Jefe de Control Externo  
Contraloría Regional del Maule

# ANEXOS



Investigación Especial  
Municipalidad de Cauquenes

CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA  
CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE  
UNIDAD DE CONTROL EXTERNO

ANEXO N° 1

RECARGAS QUE SUPERAN LA CAPACIDAD DE LOS ESTANQUES

N°	Placa Patente	Fecha Recarga	Hora Recarga	Capacidad Estanque en litros	Litros Recarga	Litros en Exceso	Precio Unitario	Total Recarga	Total Exceso	Decreto de Pago	Fecha D. de Pago	C. de Egreso	Fecha C. Egreso
1	SD6907	15-03-10	13:42:02	55	78,15	23,15	620	\$ 48.450	\$ 14.353	1120	08-04-10	978	09-04-10
2	SD6907	23-03-10	8:41:53	55	82,53	27,53	625	\$ 51.582	\$ 17.206	1501	11-05-10	1325	11-05-10
3	SD6907	31-03-10	10:07:02	55	87,2	32,20	692	\$ 60.339	\$ 22.282	1501	11-05-10	1325	11-05-10
4	SD6907	01-04-10	0:00:00	55	59,02	4,02	692	\$ 40.838	\$ 2.782	1502	11-05-10	1326	11-05-10
5	SD6907	14-04-10	0:02:08	55	85,03	30,03	695	\$ 59.098	\$ 20.871	1502	11-05-10	1326	11-05-10
6	SD6907	19-04-10	0:05:22	55	92,8	37,80	701	\$ 65.050	\$ 26.498	1694	28-05-10	1509	28-05-10
7	SD6907	21-04-10	0:01:17	55	84,21	29,21	701	\$ 59.030	\$ 20.476	1694	28-05-10	1509	28-05-10
8	SD6907	22-04-10	0:01:44	55	84,17	29,17	701	\$ 59.006	\$ 20.448	1694	28-05-10	1509	28-05-10
9	SD6907	26-04-10	0:08:34	55	97,01	42,01	729	\$ 70.720	\$ 30.625	1694	28-05-10	1509	28-05-10
10	TJ1670	08-04-10	0:00:43	60	95,32	35,32	696	\$ 66.341	\$ 24.583	1502	11-05-10	1326	11-05-10
11	TJ1670	16-04-10	0:00:28	60	71,03	11,03	701	\$ 49.789	\$ 7.732	1694	28-05-10	1509	28-05-10
12	TJ1670	30-04-10	0:00:11	60	73,21	13,21	732	\$ 53.586	\$ 9.670	1694	28-05-10	1509	28-05-10
13	TK1355	26-03-10	17:21:23	120	195,93	75,93	510	\$ 99.926	\$ 38.724	1501	11-05-10	1325	11-05-10
14	TK1355	01-04-10	0:00:00	120	176,82	56,82	510	\$ 90.176	\$ 28.978	1502	11-05-10	1326	11-05-10
15	TK1355	02-04-10	0:00:56	120	191,76	71,76	517	\$ 99.139	\$ 37.100	1502	11-05-10	1326	11-05-10
16	TK1355	04-04-10	0:11:58	120	192,9	72,90	517	\$ 99.731	\$ 37.689	1502	11-05-10	1326	11-05-10
17	TK1355	08-04-10	0:00:43	120	192,49	72,49	517	\$ 99.519	\$ 37.477	1502	11-05-10	1326	11-05-10
18	TK1355	10-04-10	0:00:20	120	155,79	35,79	510	\$ 79.451	\$ 18.253	1502	11-05-10	1326	11-05-10
19	TK1355	14-04-10	0:02:08	120	137,52	17,52	509	\$ 70.000	\$ 8.918	1502	11-05-10	1326	11-05-10
20	TK1355	23-04-10	0:03:33	120	191,5	71,50	522	\$ 99.960	\$ 37.323	1694	28-05-10	1509	28-05-10
21	TK1355	24-04-10	0:01:24	120	182	62,00	522	\$ 95.002	\$ 32.364	1694	28-05-10	1509	28-05-10
22	TK1355	25-04-10	0:01:42	120	185,19	65,19	522	\$ 96.669	\$ 34.029	1694	28-05-10	1509	28-05-10
23	TK1355	26-04-10	0:08:34	120	191,4	71,40	522	\$ 99.911	\$ 37.271	1694	28-05-10	1509	28-05-10
					2.982,98	987,98		\$ 1.713.313	\$ 565.653				





CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA  
CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE  
UNIDAD DE CONTROL EXTERNO

1

Investigación Especial  
Municipalidad de Cauquenes

ANEXO N° 2

VEHÍCULOS QUE RECIBIERON MÁS DE UNA RECARGA DIARIA

N°	Placa Patente	Fecha Recarga	Hora Recarga	Litros Recarga	Precio Unitario	Total Recarga	Decreto de Pago	Fecha D. de Pago	C. de Egreso	Fecha C. Egreso
1	BC 98 52	11-04-10	0:02:29	32,54	695	\$ 22.615	1502	11-05-10	1326	11-05-10
2	BC 98 52	11-04-10	0:02:29	29,15	695	\$ 20.258	1502	11-05-10	1326	11-05-10
3	BY LC 18	29-03-10	9:39:54	73,62	510	\$ 37.547	1501	11-05-10	1325	11-05-10
4	BY LC 18	29-03-10	12:24:59	122,37	510	\$ 62.408	1501	11-05-10	1325	11-05-10
5	BY LC 18	07-04-10	0:01:05	106,59	517	\$ 55.107	1502	11-05-10	1326	11-05-10
6	BY LC 18	07-04-10	0:01:05	73,43	517	\$ 37.963	1502	11-05-10	1326	11-05-10
7	BY LC 18	09-04-10	0:00:42	113,13	511	\$ 57.807	1502	11-05-10	1326	11-05-10
8	BY LC 18	09-04-10	0:00:42	75,97	511	\$ 38.818	1502	11-05-10	1326	11-05-10
9	BY LC 18	22-04-10	0:01:44	103,52	512	\$ 53.002	1694	28-05-10	1509	28-05-10
10	BY LC 18	22-04-10	0:01:44	89,7	522	\$ 46.825	1694	28-05-10	1509	28-05-10
11	BY LC 18	24-04-10	0:01:24	130,4	522	\$ 68.067	1694	28-05-10	1509	28-05-10
12	BY LC 18	24-04-10	0:01:24	57,46	522	\$ 29.996	1694	28-05-10	1509	28-05-10
13	BY LC 21	25-03-10	8:56:15	100	499	\$ 49.900	1501	11-05-10	1325	11-05-10
14	BY LC 21	25-03-10	18:33:04	97,07	510	\$ 49.504	1501	11-05-10	1325	11-05-10
15	BY LC 21	05-04-10	0:00:00	84,52	517	\$ 43.696	1502	11-05-10	1326	11-05-10
16	BY LC 21	05-04-10	0:00:00	52,74	517	\$ 27.265	1502	11-05-10	1326	11-05-10
17	BY LC 21	09-04-10	0:00:42	125,42	511	\$ 64.092	1502	11-05-10	1326	11-05-10
18	BY LC 21	09-04-10	0:00:42	68,11	511	\$ 34.803	1502	11-05-10	1326	11-05-10
19	BY LC 21	15-04-10	0:00:13	7,97	509	\$ 4.057	1502	11-05-10	1326	11-05-10
20	BY LC 21	15-04-10	0:00:13	146,62	509	\$ 74.631	1502	11-05-10	1326	11-05-10
21	BY LC 21	15-04-10	0:00:13	39,3	509	\$ 20.004	1502	11-05-10	1326	11-05-10
22	BY LC 21	24-04-10	0:01:24	78,41	522	\$ 40.928	1694	28-05-10	1509	28-05-10
23	BY LC 21	24-04-10	0:01:24	112,69	522	\$ 58.825	1694	28-05-10	1509	28-05-10
24	BY LC 21	28-04-10	0:00:20	59,81	522	\$ 31.223	1694	28-05-10	1509	28-05-10
25	BY LC 21	28-04-10	0:00:20	53,65	522	\$ 28.006	1694	28-05-10	1509	28-05-10
26	CB JD 30	14-03-10	13:12:54	42,96	476	\$ 20.578	1120	08-04-10	978	09-04-10
27	CB JD 30	14-03-10	19:38:27	63,45	477	\$ 30.266	1120	08-04-10	978	09-04-10
28	CB JD 30	13-04-10	0:00:12	40,2	509	\$ 20.464	1502	11-05-10	1326	11-05-10
29	CB JD 30	13-04-10	0:00:12	142,8	509	\$ 72.687	1502	11-05-10	1326	11-05-10
30	CB JD 30	16-04-10	0:00:28	72,27	512	\$ 37.001	1694	28-05-10	1509	28-05-10
31	CB JD 30	16-04-10	0:00:28	61,81	512	\$ 31.648	1694	28-05-10	1509	28-05-10
32	DY 72 19	12-03-10	8:43:34	30,86	486	\$ 14.997	1120	08-04-10	978	09-04-10
33	DY 72 19	12-03-10	8:49:41	58,71	486	\$ 28.535	1120	08-04-10	978	09-04-10
34	DY 72 19	01-04-10	0:00:00	108,92	510	\$ 55.550	1502	11-05-10	1326	11-05-10
35	DY 72 19	01-04-10	0:00:00	68,86	510	\$ 35.117	1502	11-05-10	1326	11-05-10
36	DY 72 19	10-04-10	0:00:20	48,05	510	\$ 24.506	1502	11-05-10	1326	11-05-10
37	DY 72 19	10-04-10	0:00:20	13,73	510	\$ 7.000	1502	11-05-10	1326	11-05-10
38	DY 72 19	21-04-10	0:01:17	99,1	512	\$ 50.713	1694	28-05-10	1509	28-05-10
39	DY 72 19	21-04-10	0:01:17	82,46	512	\$ 42.217	1694	28-05-10	1509	28-05-10
40	DY 72 19	24-04-10	0:01:24	107,96	522	\$ 56.353	1694	28-05-10	1509	28-05-10
41	DY 72 19	24-04-10	0:01:24	82,23	522	\$ 42.921	1694	28-05-10	1509	28-05-10
42	NZ 87 70	10-04-10	0:00:20	57,15	510	\$ 29.144	1502	11-05-10	1326	11-05-10
43	NZ 87 70	10-04-10	0:00:20	137,25	510	\$ 70.000	1502	11-05-10	1326	11-05-10
44	NZ 87 70	24-04-10	0:01:24	150,62	522	\$ 78.622	1694	28-05-10	1509	28-05-10
45	NZ 87 70	24-04-10	0:01:24	122,52	522	\$ 63.954	1694	28-05-10	1509	28-05-10
46	NZ 87 70	25-04-10	0:01:42	43,1	522	\$ 22.496	1694	28-05-10	1509	28-05-10
47	NZ 87 70	25-04-10	0:01:42	122,79	522	\$ 64.096	1694	28-05-10	1509	28-05-10
48	RC 33 11	15-04-10	0:00:13	32,2	695	\$ 22.380	1502	11-05-10	1326	11-05-10
49	RC 33 11	15-04-10	0:00:13	31,66	695	\$ 22.002	1502	11-05-10	1326	11-05-10
50	RC 33 11	18-03-10	10:11:18	39,41	620	\$ 24.431	1501	11-05-10	1325	11-05-10
51	RC 33 11	18-03-10	22:19:14	32,37	620	\$ 20.071	1501	11-05-10	1325	11-05-10
52	RC 33 11	23-03-10	7:27:49	28,95	625	\$ 18.092	1501	11-05-10	1325	11-05-10
53	RC 33 11	23-03-10	19:36:52	38,67	594	\$ 22.968	1501	11-05-10	1325	11-05-10
54	RC 33 11	27-03-10	13:02:43	21,44	660	\$ 14.152	1501	11-05-10	1325	11-05-10
55	RC 33 11	27-03-10	18:21:22	34,01	692	\$ 23.534	1501	11-05-10	1325	11-05-10
56	RW 83 76	06-04-10	0:03:12	29,56	701	\$ 20.724	1502	11-05-10	1326	11-05-10
57	RW 83 76	06-04-10	0:03:12	29,46	701	\$ 20.650	1502	11-05-10	1326	11-05-10
58	RW 83 76	10-04-10	0:00:20	6,25	673	\$ 4.206	1502	11-05-10	1326	11-05-10
59	RW 83 76	10-04-10	0:00:20	11,65	696	\$ 8.108	1502	11-05-10	1326	11-05-10
60	RW 83 76	13-04-10	0:00:12	25,41	695	\$ 17.661	1502	11-05-10	1326	11-05-10
61	RW 83 76	13-04-10	0:00:12	32,45	695	\$ 22.549	1502	11-05-10	1326	11-05-10
62	RW 83 76	24-04-10	0:01:24	40,74	712	\$ 29.008	1694	28-05-10	1509	28-05-10
63	RW 83 76	24-04-10	0:01:24	18,12	712	\$ 12.903	1694	28-05-10	1509	28-05-10
64	RW 83 76	28-04-10	0:00:20	28,35	695	\$ 19.718	1694	28-05-10	1509	28-05-10



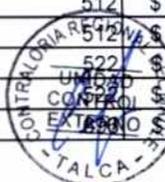
Handwritten signature or mark



CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA  
CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE  
UNIDAD DE CONTROL EXTERNO

2

N°	Placa Patente	Fecha Recarga	Hora Recarga	Litros Recarga	Precio Unitario	Total Recarga	Decreto de Pago	Fecha D. de Pago	C. de Egreso	Fecha C. Egreso
65	RW 83 76	28-04-10	0:00:20	12,99	689	\$ 8.952	1694	28-05-10	1509	28-05-10
66	SD 69 07	26-03-10	8:46:47	24,7	637	\$ 15.732	1501	11-05-10	1325	11-05-10
67	SD 69 07	26-03-10	10:30:40	48,74	614	\$ 29.926	1501	11-05-10	1325	11-05-10
68	SD 69 07	26-03-10	12:16:46	35,02	637	\$ 22.305	1501	11-05-10	1325	11-05-10
69	SD 69 07	29-03-10	8:46:45	8,7	692	\$ 6.021	1501	11-05-10	1325	11-05-10
70	SD 69 07	29-03-10	11:01:05	31,51	692	\$ 21.807	1501	11-05-10	1325	11-05-10
71	SD 69 07	29-03-10	18:27:39	21,68	692	\$ 15.000	1501	11-05-10	1325	11-05-10
72	SD 69 07	01-04-10	0:00:00	59,02	692	\$ 40.838	1502	11-05-10	1326	11-05-10
73	SD 69 07	01-04-10	0:00:00	38,36	692	\$ 26.548	1502	11-05-10	1326	11-05-10
74	SD 69 07	09-04-10	0:00:42	44,55	696	\$ 31.006	1502	11-05-10	1326	11-05-10
75	SD 69 07	09-04-10	0:00:42	14,89	696	\$ 10.363	1502	11-05-10	1326	11-05-10
76	SD 69 07	10-04-10	0:00:20	44,83	696	\$ 31.204	1502	11-05-10	1326	11-05-10
77	SD 69 07	10-04-10	0:00:20	21,3	695	\$ 14.804	1502	11-05-10	1326	11-05-10
78	SD 69 07	10-04-10	0:00:20	23,81	672	\$ 16.001	1502	11-05-10	1326	11-05-10
79	SD 69 07	15-04-10	0:00:13	46,06	701	\$ 32.290	1502	11-05-10	1326	11-05-10
80	SD 69 07	15-04-10	0:00:13	23,11	701	\$ 16.201	1502	11-05-10	1326	11-05-10
81	SD 69 07	15-04-10	0:00:13	16,26	701	\$ 11.401	1502	11-05-10	1326	11-05-10
82	SD 69 07	19-04-10	0:05:22	92,8	701	\$ 65.050	1694	28-05-10	1509	28-05-10
83	SD 69 07	19-04-10	0:05:22	21,4	701	\$ 15.001	1694	28-05-10	1509	28-05-10
84	SD 69 07	20-04-10	0:00:00	10,84	678	\$ 7.350	1694	28-05-10	1509	28-05-10
85	SD 69 07	20-04-10	0:00:00	37,55	701	\$ 26.323	1694	28-05-10	1509	28-05-10
86	SD 69 07	21-04-10	0:01:17	37,67	701	\$ 26.408	1694	28-05-10	1509	28-05-10
87	SD 69 07	21-04-10	0:01:17	84,21	701	\$ 59.030	1694	28-05-10	1509	28-05-10
88	SD 69 07	24-04-10	0:01:24	28,83	712	\$ 20.524	1694	28-05-10	1509	28-05-10
89	SD 69 07	24-04-10	0:01:24	25,76	689	\$ 17.746	1694	28-05-10	1509	28-05-10
90	SD 69 07	25-04-10	0:01:42	51,01	712	\$ 36.316	1694	28-05-10	1509	28-05-10
91	SD 69 07	25-04-10	0:01:42	42,13	712	\$ 29.997	1694	28-05-10	1509	28-05-10
92	SD 69 07	27-04-10	0:00:00	34,3	712	\$ 24.418	1694	28-05-10	1509	28-05-10
93	SD 69 07	27-04-10	0:00:00	37,3	712	\$ 26.560	1694	28-05-10	1509	28-05-10
94	SD 69 07	28-04-10	0:00:20	52,71	712	\$ 37.532	1694	28-05-10	1509	28-05-10
95	SD 69 07	28-04-10	0:00:20	33,73	712	\$ 24.014	1694	28-05-10	1509	28-05-10
96	SD 69 07	29-04-10	0:00:00	37	712	\$ 26.345	1694	28-05-10	1509	28-05-10
97	SD 69 07	29-04-10	0:00:00	16,5	712	\$ 11.750	1694	28-05-10	1509	28-05-10
98	SD 69 07	29-04-10	0:00:00	34,94	712	\$ 24.874	1694	28-05-10	1509	28-05-10
99	SD 69 07	30-04-10	0:00:11	47,39	716	\$ 33.932	1694	28-05-10	1509	28-05-10
100	SD 69 07	30-04-10	0:00:11	21,25	716	\$ 15.214	1694	28-05-10	1509	28-05-10
101	TJ 16 70	01-04-10	0:00:00	39,31	692	\$ 27.203	1502	11-05-10	1326	11-05-10
102	TJ 16 70	01-04-10	0:00:00	30,99	692	\$ 21.446	1502	11-05-10	1326	11-05-10
103	TJ 16 70	07-04-10	0:01:05	39,02	701	\$ 27.350	1502	11-05-10	1326	11-05-10
104	TJ 16 70	07-04-10	0:01:05	8,11	678	\$ 5.499	1502	11-05-10	1326	11-05-10
105	TJ 16 70	07-04-10	0:01:05	28,85	701	\$ 20.223	1502	11-05-10	1326	11-05-10
106	TJ 16 70	08-04-10	0:00:43	41,6	701	\$ 29.164	1502	11-05-10	1326	11-05-10
107	TJ 16 70	08-04-10	0:00:43	95,32	696	\$ 66.341	1502	11-05-10	1326	11-05-10
108	TJ 16 70	15-04-10	0:00:13	32,27	695	\$ 22.426	1502	11-05-10	1326	11-05-10
109	TJ 16 70	15-04-10	0:00:13	41,8	695	\$ 29.052	1502	11-05-10	1326	11-05-10
110	TJ 16 70	15-04-10	0:00:13	51,43	695	\$ 35.744	1502	11-05-10	1326	11-05-10
111	TJ 16 70	16-04-10	0:00:28	71,03	701	\$ 49.789	1694	28-05-10	1509	28-05-10
112	TJ 16 70	16-04-10	0:00:28	10,81	701	\$ 7.577	1694	28-05-10	1509	28-05-10
113	TJ 16 70	16-04-10	0:00:28	44,93	701	\$ 31.494	1694	28-05-10	1509	28-05-10
114	TJ 16 70	19-04-10	0:05:22	32,72	701	\$ 22.935	1694	28-05-10	1509	28-05-10
115	TJ 16 70	19-04-10	0:05:22	38,41	701	\$ 26.923	1694	28-05-10	1509	28-05-10
116	TJ 16 70	21-04-10	0:01:17	33,57	701	\$ 23.534	1694	28-05-10	1509	28-05-10
117	TJ 16 70	21-04-10	0:01:17	29,5	678	\$ 20.000	1694	28-05-10	1509	28-05-10
118	TJ 16 70	21-04-10	0:01:17	52,8	701	\$ 37.010	1694	28-05-10	1509	28-05-10
119	TJ 16 70	23-04-10	0:03:33	51,51	712	\$ 36.675	1694	28-05-10	1509	28-05-10
120	TJ 16 70	23-04-10	0:03:33	15	712	\$ 10.680	1694	28-05-10	1509	28-05-10
121	TJ 16 70	26-04-10	0:08:34	35,01	712	\$ 24.928	1694	28-05-10	1509	28-05-10
122	TJ 16 70	26-04-10	0:08:34	13,84	712	\$ 9.852	1694	28-05-10	1509	28-05-10
123	TJ 16 70	29-04-10	0:00:00	30,26	712	\$ 21.543	1694	28-05-10	1509	28-05-10
124	TJ 16 70	29-04-10	0:00:00	14,77	712	\$ 10.518	1694	28-05-10	1509	28-05-10
125	TJ 16 70	30-04-10	0:00:11	42,27	715	\$ 30.226	1694	28-05-10	1509	28-05-10
126	TJ 16 70	30-04-10	0:00:11	73,21	732	\$ 53.586	1694	28-05-10	1509	28-05-10
127	TK 13 55	10-04-10	0:00:20	155,79	510	\$ 79.451	1502	11-05-10	1326	11-05-10
128	TK 13 55	10-04-10	0:00:20	25,17	510	\$ 12.837	1502	11-05-10	1326	11-05-10
129	TK 13 55	14-04-10	0:02:08	47,79	509	\$ 24.327	1502	11-05-10	1326	11-05-10
130	TK 13 55	14-04-10	0:02:08	137,52	509	\$ 70.000	1502	11-05-10	1326	11-05-10
131	TK 13 55	22-04-10	0:01:44	56,92	512	\$ 29.145	1694	28-05-10	1509	28-05-10
132	TK 13 55	22-04-10	0:01:44	110,05	512	\$ 56.347	1694	28-05-10	1509	28-05-10
133	TK 13 55	29-04-10	0:00:00	104,31	522	\$ 54.448	1694	28-05-10	1509	28-05-10
134	TK 13 55	29-04-10	0:00:00	45,01	522	\$ 23.513	1694	28-05-10	1509	28-05-10
135	ZK 49 17	09-04-10	0:00:42	22,49	522	\$ 11.650	1502	11-05-10	1326	11-05-10





CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA  
CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE  
UNIDAD DE CONTROL EXTERNO

3

N°	Placa Patente	Fecha Recarga	Hora Recarga	Litros Recarga	Precio Unitario	Total Recarga	Decreto de Pago	Fecha D. de Pago	C. de Egreso	Fecha C. Egreso
136	ZK 49 17	09-04-10	0:00:42	27,44	696	\$ 19.096	1502	11-05-10	1326	11-05-10
137	ZK 49 17	27-04-10	0:00:00	35,5	712	\$ 25.272	1694	28-05-10	1509	28-05-10
138	ZK 49 17	27-04-10	0:00:00	54,35	712	\$ 38.699	1694	28-05-10	1509	28-05-10
139	ZK 49 17	28-04-10	0:00:20	28,61	712	\$ 20.368	1694	28-05-10	1509	28-05-10
140	ZK 49 17	28-04-10	0:00:20	42,15	712	\$ 30.007	1694	28-05-10	1509	28-05-10





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

Investigación Especial  
Municipalidad de Cauquenes

**ANEXO N° 3**

**RECARGAS DE COMBUSTIBLE ENTREGADAS A FUNCIONARIOS MUNICIPALES**

**A) Combustible Entregado en Bidones**

N°	Decreto de Pago	N° Factura	N° Guía	Fecha Guía	Monto Recarga	RUT Funcionario	Funcionario que recibe combustible
1	1261	4987376	7239513	02/03/2010	\$ 15.000	8661649-1	Cristian Calderon Mique
2	3696	4967616	7239585	02/03/2010	\$ 18.634	15148281-3	Miguel Aguilera Canales
3	3696	4967615	7239543	02/03/2010	\$ 31.050	9539103-6	Pedro Gutierrez Moraga
4	3781	4967621	7140644	13/03/2010	\$ 97.200	10153325-5	Pedro Becerra Reyes
5	3781	4988647	7239618	03/03/2010	\$ 29.160	5752973-3	Hector Alarcon
6	3781	4988647	7239619	03/03/2010	\$ 23.920	5752973-3	Hector Alarcon
7	1402	4988654	7140242	04/03/2010	\$ 23.920	5752973-3	Hector Alarcon
8	3781	5121599	7239794	01/04/2010	\$ 60.000	17946237-0	José Palma Montecino
9	1402	5121601	7239849	15/04/2010	\$ 35.700	12965059-1	Cristian Canales Gallardo
Total					\$ 334.584		

**B) Combustible sin información sobre su utilización**

N°	Decreto de Pago	N° Factura	N° Guía	Fecha Guía	Monto Recarga	RUT Funcionario	Funcionario que recibe combustible
1	3696	4967615	7239525	02/03/2010	\$ 11.960	9539103-6	Pedro Gutierrez Moraga
2	3696	4967615	7239551	02/03/2010	\$ 5.832	15148185-K	Cristian Moraga Sanchez
3	1402	4988648	7239656	03/03/2010	\$ 8.970	12181404-8	Alex Sepulveda Reyes
4	1402	4988658	7140282	05/03/2010	\$ 166.842	8625939-7	Miguel Aguilera Contreras
Total					\$ 193.604		

**C) Combustible para vehículos no municipales**

N°	Decreto de Pago	N° Factura	N° Guía	Fecha Guía	Monto Recarga	RUT Funcionario	Funcionario que recibe combustible	Placa Patente	Propietario Vehículo	Tipo Vehículo
1	1402	4988654	7140244	04/03/2010	\$ 30.203	11768200-5	María Vega	BSKK89	Aravena Durán Paula	TOYOTA NEW HILUX
2	1402	4988674	7239763	24/03/2010	\$ 14.975	11768200-5	María Vega	BVLW87	Aravena Durán María	TOYOTA NEW HILUX
3	3781	5121599	7239815	07/04/2010	\$ 10.340	11768200-5	María Vega	BVLW87	Aravena Durán María	TOYOTA NEW HILUX
4	1402	4988666	7140504	08/03/2010	\$ 111.910	5896290-2	Gilberto Sepulveda	BYDY53	Schindler Chile S.A.	Nissan Terrano 2.5
5	1402	4988658	7140320	05/03/2010	\$ 12.420	15500894-6	Isabel Millar Valenzuela	CDSC46	Soc Felipe Marín e Hijos Ltda	MERCEDES BENZ SPRINTER
6	1402	4988654	7140240	04/03/2010	\$ 11.960	5344314-1	Ana Julia	DH8691	Rivera Valladares Cecilia	CHEVROLET LUV 1.6
7	3781	4967618	7140458	07/03/2010	\$ 31.052	9271319-9	Juan Carlos Alarcon	LN4306	Vásquez Orellana Yohanna	PEUGEOT 405 STI
8	3696	4967613	7239416	01/03/2010	\$ 11.960	15915642-7		LZ1620		
9	3696	4967615	7239549	02/03/2010	\$ 5.980	15915642-7		LZ1620		
10	1402	4988667	7140543	08/03/2010	\$ 12.422	15915642-7		LZ1620		
11	1402	4988648	7239653	03/03/2010	\$ 11.960	15915642-7		LZ1620		
12	1402	4988662	7140430	06/03/2010	\$ 12.420	15915642-7		LZ1620		
13	1402	4988658	7140319	05/03/2010	\$ 12.420	15915642-7	Guido Alvarez	LZ1620	Fuentes Yáñez Claudio	Chevrolet Luv D CAB
14	1402	4988654	7140226	04/03/2010	\$ 12.420	15915642-7	Crisostomo	LZ1620		
15	3696	4967616	7239672	02/03/2010	\$ 36.936	8625939-7	Miguel Aguilera Contreras	NG6412	Moraga Herrera Juan	ISUZU NKR
16	1402	4988654	7140241	04/03/2010	\$ 29.160	5752973-3	Hector Alarcon	NK9073	Moraga Gajardo José	Chevrolet Luv 4x4
17	1402	4988667	7140537	08/03/2010	\$ 21.000	8154004-7	Raúl Espinoza	RN8377	Parra Luna Omar	OPEL VECTRA 1.6
18	1402	4988667	7140551	08/03/2010	\$ 20.933	10644400-5	Nancy Espinoza	RT5761	Garrido Montecino Sergio	CHEVROLET LUV 2.3 DL
19	3781	4967619	7140614	10/03/2010	\$ 18.630	11768200-5	María Vega	SD3168	Faúndez Hernández Francisco	DODGE DAKOTA 2.5
20	1402	4988667	7140549	08/03/2010	\$ 33.852	11530533-6	Harold Gomez	SU8657		
21	3696	4967614	7239486	01/03/2010	\$ 12.420	11530533-6	Zarate	SU8657	Opazo Retamal Luis	Chevrolet Luv D CAB
22	3781	4967618	7140477	07/03/2010	\$ 18.630	7582598-6	ILEGIBLE	TC6024	Yáñez Vásquez Gabriel	CHEVROLET C1500 SILVERADO
23	3696	4967616	7239573	02/03/2010	\$ 6.210	14168391-8	Pérez Musa Cristian	WA1523	Cid Rojas Mario	FIAT PALIO FIRE 1.3
24	3696	4967616	7239579	02/03/2010	\$ 12.420	8685755-3	Marcelo Nuñez Coles	YW5106	Vallejos Hernández Marcia	FORD FOCUS LX 1.6
Total					\$ 512.633					

**D) RECARGAS A SERVICIOS PÚBLICOS PARA VEHÍCULOS PARTICULARES**

N°	Decreto de Pago	Factura	N° Guía	Fecha Guía	Monto Recarga	Placa Patente	Nombre del Propietario	Vehículo	Servicio Público
1	1261	4987376	7142429	02/03/2010	12.420	RK8777	Villar Muñoz Valentin	CAMIONETA TOYOTA HILUX	Policia de Investigaciones PDI
2	3696	4967616	7142404	02/03/2010	48.600	ZV6624	Maturana Fuentes Arturo	STATION WAGON PEUGEOT 206	Gendarmería
3	3696	4967617	7140400	06/03/2010	25.126	CFFS60	Matus Ponce Mario	FORD EXPLORER XLT	SUBDERE
4	3696	4967615	7239564	02/03/2010	9.720	NE1000	Rivas Vilugrón Carlos	LADA SAMARA 21093	SUBDERE
5	3781	4988655	7142433	03/03/2010	28.537	YR4503	Ugarte Valenzuela Paula	STATION WAGON HYUNDAI TUCSON GL	Vialidad
6	3781	4988647	7239599	03/03/2010	12.420	LJ1298	Clemente Peñailillo Ricardo	JEEP CHEVROLET BLAZER S10	Gendarmería
7	1402	4988657	7142332	05/03/2010	22.740	XX4247	Figueroa Arancibia Manuel	CAMIONETA FIAT STRADA PICK UP	Gobernacion
8	1402	4988650	7142356	03/03/2010	12.420	BKKJ17	Pacheco Bravo Dago	AUTOMOVIL TOYOTA DUET 989	Servicio de Salud del Maule
9	1402	4988650	7142357	03/03/2010	12.420	ZR6017	Peña Salgado Lisbeth	AUTOMOVIL PEUGEOT 206 XR	Servicio de Salud del Maule
Total					184.403				





CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA  
CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE  
UNIDAD DE CONTROL EXTERNO

Investigación Especial  
Municipalidad de Cauquenes

**ANEXO N° 4**  
**RECARGAS DE COMBUSTIBLE A EMPRESAS**

N°	Nombre Empresas	Total Examinado en \$	Total reembolsado en \$
1	Aguas Nuevo Sur	433.767	433.770
2	Alejandro Canales Gallardo	972.472	
3	Cámara Chilena de la Construcción	1.347.083	
4	Compañía de Telecomunicaciones de Chile S.A.	13.156	
5	Constructora Cerutti	207.666	
6	Constructora Malpo	128.451	
7	Cristian Canales Gallardo	600.944	
8	EMELECTRIC	538.573	741.255
9	Flavio Sobarzo (Supermercado)	26.500	
10	Forestal Alto Cauquenes Limitada	305.118	
11	Funeraria Alarcón	115.000	
12	Funeraria Barrios	100.000	
13	Empresas HIMCE	486.860	
14	Jose Luiz Zuñiga Jara	842.192	
15	Juan Moraga Herrera	151.702	
16	Maquinarias del Bio Bio	426.180	328.980
17	MASISA S.A.	106.718	
18	Matias Hernandez EIRL	281.880	
19	Mireya de las Mercedes Alvear Arriendo de Vehículos EIRL	256.355	
20	Santa Leticia	68.040	
21	Soc. Comercial Thiele y Thiele Limitada	53.460	
22	Socoberco	1.704.746	
23	Supermercado Unimarc	21.680	
	<b>Total</b>	<b>9.188.543</b>	<b>1.504.005</b>





**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**  
**CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE**  
**UNIDAD DE CONTROL EXTERNO**

Investigación Especial  
Municipalidad de Cauquenes

**ANEXO N° 5**  
**RECARGAS DE COMBUSTIBLE EN ESTACION COPEC SIN PLACA PATENTE**

Decreto de Pago	Fecha	Factura	Guía de despacho			Monto Recarga	Persona que recibe recarga	
			N°	Fecha	Monto		Nombre	RUT
1261	23/04/10	4987330	7239378	28/02/10	\$ 80.962	\$ 80.962	Manuel Arellano Moraga	Sin datos
1261	23/04/10	4987330	7239387	28/02/10	\$ 103.417	\$ 103.417	Carlos Campos	12505151-0
1261	23/04/10	4987376	7142426	02/03/10	\$ 12.420	\$ 12.420	Indica Dr. Moya	7239561
3696	05/11/10	4967615	7239526	02/03/10	\$ 9.720	\$ 9.720		13373591-8
3696	05/11/10	4967615	7239535	02/03/10	\$ 37.260	\$ 37.260		14318845-0
3781	11/11/10	4988673	7239740	19/03/10	\$ 99.822	\$ 99.822	Osvaldo Gavilan	9196246-2
3781	11/11/10	4988673	7239748	22/03/10	\$ 99.800	\$ 99.800	Osvaldo Gavilan	9196246-2
1402	29/04/10	4988674	7239760	23/03/10	\$ 349.300	\$ 349.300	ilegible	13791676-2
1402	29/04/10	4988674	7239770	25/03/10	\$ 274.450	\$ 274.450	ilegible	6926673-8
1402	29/04/10	4988674	7239774	25/03/10	\$ 306.000	\$ 306.000	ilegible	13791676-2
1402	29/04/10	4988648	7239681	03/03/10	\$ 18.630	\$ 18.630	Fidelina Espinoza	6869916-9
1402	29/04/10	4988666	7140483	08/03/10	\$ 72.900	\$ 72.900	Leopoldo Campos	10121919-4
1402	29/04/10	4988663	7140454	07/03/10	\$ 14.580	\$ 14.580	Bernardo Aravena	10155711-4
3781	11/11/10	5121599	7239796	02/04/10	\$ 205.104	\$ 30.785	Marizella Persico Cortés	16300549-2
3781	11/11/10	5121599	7239796	02/04/10	\$ 205.104	\$ 174.229	Marizella Persico Cortés	16300549-2
3781	11/11/10	5121599	7239799	02/04/10	\$ 155.100	\$ 155.100	Sin información	Sin información
3781	11/11/10	5121599	7239811	07/04/10	\$ 112.774	\$ 112.774	Marizella Persico Cortés	16300549-2
3781	11/11/10	5121599	7239812	07/04/10	\$ 11.490	\$ 11.490	Marizella Persico Cortés	16300549-2
1402	29/04/10	5121600	7239824	10/04/10	\$ 190.353	\$ 57.753	Marizella Persico Cortés	16300549-2
1402	29/04/10	5121600	7239824	10/04/10	\$ 190.353	\$ 132.600	Marizella Persico Cortés	16300549-2
1402	29/04/10	5121600	7239828	11/04/10	\$ 207.290	\$ 14.000	Marizella Persico Cortés	16300549-2
1402	29/04/10	5121600	7239828	11/04/10	\$ 207.290	\$ 193.290	Marizella Persico Cortés	16300549-2
1402	29/04/10	5121600	7239834	13/04/10	\$ 289.680	\$ 289.680	Kamil Chalhub Tortora	15377423-4
1402	29/04/10	5121600	7239836	13/04/10	\$ 229.500	\$ 229.500	Rene Perez	8717600-2
1402	29/04/10	5121600	7239838	13/04/10	\$ 83.520	\$ 83.520	Mauricio Angel Rubilar Castillo	14089847-3
1402	29/04/10	5121600	7239840	13/04/10	\$ 76.506	\$ 76.506	Sin información	8705723-6
1402	29/04/10	5121600	7239841	13/04/10	\$ 153.375	\$ 27.094	Marizella Persico Cortés	16300549-2
1402	29/04/10	5121600	7239841	13/04/10	\$ 153.375	\$ 126.270	Marizella Persico Cortés	16300549-2
1402	29/04/10	5121600	7239842	13/04/10	\$ 27.840	\$ 27.840	Ávila Garrido Jorge	13792100-6
1402	29/04/10	5121601	7239845	14/04/10	\$ 347.516	\$ 11.408	Hector Serka Kusanovic	10332385-1
1402	29/04/10	5121601	7239845	14/04/10	\$ 347.516	\$ 22.968	Hector Serka Kusanovic	10332385-1
1402	29/04/10	5121601	7239845	14/04/10	\$ 347.516	\$ 313.140	Hector Serka Kusanovic	10332385-1
1402	29/04/10	5121601	6797072	15/04/10	\$ 35.844	\$ 35.844	Juan Moraga Herrera	9514042-4
1402	29/04/10	5121601	7239850	15/04/10	\$ 230.400	\$ 230.400	Rene Perez	8717600-2
1402	29/04/10	4849234	7141909	17/04/10	\$ 246.005	\$ 34.035	Hector Serka Kusanovic	10332385-1
1402	29/04/10	4849234	7141909	17/04/10	\$ 246.005	\$ 211.970	Hector Serka Kusanovic	10332385-1
1402	29/04/10	4849234	7141908	17/04/10	\$ 121.860	\$ 121.860	Santiago Saez	13312100-1
1402	29/04/10	4849234	7141914	19/04/10	\$ 27.125	\$ 27.125	Iván Mella Zurita	5435050-3
3781	11/11/10	5121599	7239803	05/04/10	\$ 542.850	\$ 542.850	Sin información	Sin información
1402	29/04/10	4849234	7141913	19/04/10	\$ 128.000	\$ 128.000	Santiago Saez	13312100-1
						<b>Total</b>	<b>\$ 4.901.292</b>	





CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA  
CONTRALORÍA REGIONAL DEL MAULE  
UNIDAD DE CONTROL EXTERNO

Investigación Especial  
Municipalidad de Cauquenes

ANEXO N° 6  
RECARGAS DE COMBUSTIBLE EN ESTACION COPEC EN BIDONES Y TAMBORES

Decreto de Pago	Fecha	Factura	Guía de despacho			Monto Recarga	Persona que recibe recarga	
			N°	Fecha	Monto		Nombre	RUT
1261	23/04/10	4987376	7239500	40239	\$ 29.909	\$ 29.909	Alejandro Recabal Aravena	14284383-8
3696	05/11/10	4967615	7239542	40239	\$ 11.960	\$ 11.960	Abelardo Lopez Ayala	8428545-5
3696	05/11/10	4967615	7239546	40239	\$ 11.960	\$ 11.960	Leonardo Amigo Gonzalez	11767807-5
3696	05/11/10	4967615	7239553	40239	\$ 38.880	\$ 38.880	ilegible	10696847-0
3696	05/11/10	4967615	7239565	40239	\$ 11.960	\$ 11.960	ilegible	11060958-7
1402	29/04/10	4988675	7239781	40266	\$ 229.500	\$ 229.500	Rene Perez	8717600-2
1402	29/04/10	4988675	7239792	40268	\$ 229.500	\$ 229.500	Rene Perez	8717600-2
1402	29/04/10	4988674	7239752	40259	\$ 199.600	\$ 199.600	Rene Perez	8717600-2
1402	29/04/10	4988674	7239767	40261	\$ 299.400	\$ 299.400	ilegible	13791676-2
1402	29/04/10	4988674	7239769	40262	\$ 223.680	\$ 223.680	Rene Perez	8717600-2
1402	29/04/10	4988654	7140213	40241	\$ 48.600	\$ 48.600	Carlos Campos	12505151-0
1402	29/04/10	4988654	7140228	40241	\$ 11.960	\$ 11.960	Carlos Rivas	15214725-2
1402	29/04/10	4988654	7140238	40241	\$ 5.980	\$ 5.980	Juan Toledo	13386749-7
3781	11/11/10	5121599	7239794	01/04/10	\$ 60.000	\$ 60.000	José Palma Montecino	17946237-0
1402	29/04/10	5121600	7239827	10/04/10	\$ 69.600	\$ 69.600	Sin información	Sin información
1402	29/04/10	5121601	7239849	15/04/10	\$ 35.700	\$ 35.700	Cristian Canales Gallardo	12965059-1
3781	11/11/10	5121599	7239801	05/04/10	\$ 219.216	\$ 77.544	Marizella Persico Cortés	16300549-2
3781	11/11/10	5121599	7239801	05/04/10	\$ 219.216	\$ 141.658	Marizella Persico Cortés	16300549-2
1402	29/04/10	4849234	7141915	19/04/10	\$ 230.400	\$ 230.400	Rene Perez	8717600-2
<b>Total</b>						<b>\$ 1.967.791</b>		





CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA  
CONTRALORIA REGIONAL DEL MAULE  
UNIDAD DE CONTROL EXTERNO

1

Investigación Especial  
Municipalidad de Cauquenes

ANEXO N° 7  
RECARGAS DE COMBUSTIBLE A VEHICULOS NO MUNICIPALES

Decreto de Pago	Factura	Guia de despacho		Monto Recarga	Placa Patente	Datos vehiculos		Persona que recibe recarga	
		N°	Fecha			Tipo	Propietario	Nombre	RUT
3781	4967618	7140466	07/03/10	\$ 14.580	AX4606	CAMION MAZDA T3500	Jaime Iribarra Vásquez	Jaime Iribarra Vásquez	7096608-5
1402	4988662	7140421	06/03/10	\$ 12.150	AX4606	CAMION MAZDA T3500	Jaime Iribarra Vásquez	Jaime Iribarra Vásquez	7096608-5
1402	4988654	7140229	04/03/10	\$ 14.580	BBDT54	MAQUINARIA BELL LOGGER 220	GARCIAS MEDEL GUILLERMO	Sergio Díaz	11288146-8
1402	4988652	7142374	04/03/10	\$ 34.020	BBKC15	MAQUINARIA CASE TURBO 580M	TORRES BARRUETO RODOLFO	Alexis Torres	13791686-K
3781	4987374	7142487	01/03/10	\$ 12.420	BDHC86	S. WAGON SSANGYONG ACTYON XDI	S. COMERCIAL SANTA ISABEL LTDA	Indica Dra. Paola Mora	Sin RUT
1261	4987331	7239394	28/02/10	\$ 34.020	BF7695	CAMION PEGASO 1065	YÁÑEZ MOLINA HUGO ENRIQUE	Hugo Yañez	Sin RUT
1402	4988666	7140495	08/03/10	\$ 17.940	BJ4438	CAMIONETA CHEVROLE LUV KB28	CANDIA MUÑOZ SILVANO	Juan Candia	77016014-0
3696	4967614	7239485	01/03/10	\$ 12.420	BLLR11	CAMIONETA FORD RANGER	MARIO VIDAL Y COMPANIA LIMITADA	Sin información	15312175-2
1402	4988674	7239755	23/03/10	\$ 598.800	BRDP40	MAQUINARIA KOMATSU WA380	BANCO DE CHILE	ilegible	6926673-8
1261	4987376	7142424	02/03/10	\$ 12.420	BSKJ47	CAMIONETA CHEVROLET LUV DMAX	COQUIDAN CASTILLO ACTINIO	Actinio Coquidan Castillo	10.499.731-7
3696	4967615	7239517	02/03/10	\$ 24.840	BXCK38	S. WAGON DODGE DURANGO SLT	MANRÍQUEZ SEGUY RENÉ	Rene Manríquez Seguy	12184011-1
1402	4988662	7140416	06/03/10	\$ 18.630	CCFC23	AUTOMOVIL FIAT G PUNTO	CORREA CATALÁN HÉCTOR DANILO	Alejandro Recabal	14284383-8
1402	4988675	7239791	31/03/10	\$ 204.000	CDZW86	CAMION MACK GU 813 - KOMATSU WB146	BANCO DE CHILE	Kamil Chalhub Torora	15377423-4
1402	4988654	7140222	04/03/10	\$ 9.720	DE9161	CAMION MERCEDES BENZ L 1625	MARCHANT GODOY JOSÉ RENÉ	Ignacio Salgado	9017129-1
1402	4988674	7239757	23/03/10	\$ 24.084	DG9700	AUTOMOVIL NISSAN PLB	SÁNCHEZ FAÜNDEZ CARMEN GLORIA	ilegible	5435050-3
3696	4967615	7239559	02/03/10	\$ 12.152	DX4606	AUTOMOVIL TOYOTA TERCEL	Espinoza Carvacho Félix	Jaime Iribarra V.	7096608-5
3781	4988655	7140270	04/03/10	\$ 12.150	DX4606	AUTOMOVIL TOYOTA TERCEL	Espinoza Carvacho Félix	Jaime Iribarra V.	7096608-5
3696	4967615	7239521	02/03/10	\$ 19.440	EF4872	CAMION ISUZU NKR	MEDRANO QUEZADA HERNÁN	Esteban Sánchez Cortés	18402253-2
3781	4988668	7140554	09/03/10	\$ 49.074	EJ5789	CAMION DODGE P900	FAÜNDEZ VALDEBENITO YASNA	Carlos Faundez	6308081-0
1402	4988667	7140534	08/03/10	\$ 53.949	ES7854	TRACTO CAMION RENAULT TB 231	MUÑOZ MORAGA CARLOS ALBERTO	Carlos Muñoz	12965283-7
1402	4988648	7239654	03/03/10	\$ 130.400	ES7854	TRACTO CAMION RENAULT TB 231	MUÑOZ MORAGA CARLOS ALBERTO	ilegible	12965283-7
3781	4967620	7140617	10/03/10	\$ 14.580	ET4872	CAMIONETA SUZUKI SK 408	VEGA ORELLANA PABLO ANTONIO	Esteban Sánchez Cortés	18402253-2
3781	4967618	7140468	07/03/10	\$ 12.420	EY8865	CAMIONETA NISSAN PICK UP	PAVEZ SALINAS ELISA	Víctor Henriquez	7508797-7
1402	4988666	7140506	08/03/10	\$ 24.300	FU4262	TRACTOR ZT 300	FAGALDE OSORIO GERMÁN VÍCTOR	Urbano Garcia	11532398-9
3696	4967614	7239453	01/03/10	\$ 14.580	FV4262		MÁRQUEZ MONSALVE MARÍA ISABEL	Jaime Alarcón	4981942-0
1402	4988662	7140415	06/03/10	\$ 19.445	FV4262	CAMION SCANIA L76	MÁRQUEZ MONSALVE MARÍA ISABEL	Sin información	Sin RUT
1402	4988654	7140237	04/03/10	\$ 9.720	FV4262	CAMION SCANIA L76	MÁRQUEZ MONSALVE MARÍA ISABEL	Jaime Alarcón	4931942-0
1402	4988654	7140252	04/03/10	\$ 24.300	GF7248	CAMION CHEVROLET 683 PLA	VALENZUELA MORA ALFREDO	Manuel Henriquez	8522132-9
3781	4988655	7140259	04/03/10	\$ 19.440	GN2143	CAMION MERCEDES BENZ L 1114	MUÑOZ VÁSQUEZ LUIS ALBERTO	Ramón Bravo	10703625-3
1402	4988666	7140509	08/03/10	\$ 23.920	JT7572	Sin Información	Sin información	Claudio Peñailillo	9610375-1
1402	4988667	7140540	08/03/10	\$ 24.840	KK7670	STATION WAGON SUBARU LEGACY	AGURTO OCHOA EDGARDO EMILIO	Andres Barra	13352779-0
1402	4988653	7140201	04/03/10	\$ 19.440	KU8311	MAQUINARIA JOHN DEERE 310	ESPINOSA LÓPEZ TOMÁS MIGUEL	Rene Perez	8717600-2
1402	4988650	7142449	03/03/10	\$ 6.000	KZ4286	CAMIONETA CHEVROLET LUV	LUNA YÁÑEZ JORGE ANTONIO	Remigio Benavente	Sin RUT
1402	4988672	7239717	16/03/10	\$ 17.940	LL3269	CAMIONETA CHEVROLET LUV	CANDIA SOTO SANTOS LUIS	María Soto Lopez	14284557-1





CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA  
CONTRALORIA REGIONAL DEL MAULE  
UNIDAD DE CONTROL EXTERNO

2

Decreto de Pago	Factura	Guia de despacho		Monto Recarga	Placa Patente	Datos vehiculos		Persona que recibe recarga	
		N°	Fecha			Tipo	Propietario	Nombre	RUT
1402	4988654	7140234	04/03/10	\$ 23.654	LN4869	AUTOMOVIL HYUNDAI SONATA	FERRADA FERRADA HAYDÉE	Ivan Mella	5435050-3
1402	4988663	7140451	07/03/10	\$ 48.600	NB7494	TRACTO MERCEDES BENZ 2631	HORMAZÁBAL HORMAZÁBAL MOISÉS	Moises Hormazabal	15148699-1
3781	4988673	7239738	18/03/10	\$ 49.900	NE8531	CAMION MERCEDES BENZ LK 1618	HORMAZÁBAL ESCALONA CHRISTIAN	Oswaldo Gavilan	9196246-2
3781	4988673	7239747	22/03/10	\$ 49.900	NE8531	CAMION MERCEDES BENZ LK 1618	HORMAZÁBAL ESCALONA CHRISTIAN	Oswaldo Gavilan	9196246-2
1402	4988660	7142267	06/03/10	\$ 34.020	NE8531	CAMION MERCEDES BENZ LK 1618	HORMAZÁBAL ESCALONA CHRISTIAN	Alvaro Gavilan	15675863-9
1402	4988675	7239776	26/03/10	\$ 153.000	NE8531	CAMION MERCEDES BENZ LK 1618	HORMAZÁBAL ESCALONA CHRISTIAN	Oswaldo Gavilan	9196246-2
1402	4988674	7239758	23/03/10	\$ 304.390	NE8531	CAMION MERCEDES BENZ LK 1618	HORMAZÁBAL ESCALONA CHRISTIAN	ilegible	9196246-2
1402	4988672	7239719	16/03/10	\$ 48.600	NE8531	CAMION MERCEDES BENZ LK 1618	HORMAZÁBAL ESCALONA CHRISTIAN	Oswaldo Gavilan	9196246-2
1402	4988672	7239718	16/03/10	\$ 48.600	NJ8527	AUTOMOVIL OPEL ASTRA GL	MONSALVE SANHUEZA NANCY	Oswaldo Gavilan	9196246-2
3781	4988673	7239737	18/03/10	\$ 74.850	NS8527	CAMION FORD CARGO 2425	GAVILÁN VEGA OSVALDO	Alvaro Gavilan	15675863-9
3781	4988673	7239749	22/03/10	\$ 74.850	NS8527	CAMION FORD CARGO 2425	GAVILÁN VEGA OSVALDO	Alvaro Gavilan	15675863-9
1402	4988674	7239751	22/03/10	\$ 24.080	NY4301	JEEP SUZUKI VITARA 1.6	TELLO GODOY PATRICIA	ilegible	8717600-2
1402	4988653	7140202	04/03/10	\$ 18.630	NY4309	NISSAN PATHFINDER	COLOMBI MONTESINOS CRISTIAN	Rene Perez	8717600-2
1261	4987330	7239386	28/02/10	\$ 18.632	PJ6047	TRACTOR MASSEY FERGUSON	AGRICOLA EL MILAGRO	Carlos Morales	5985431-3
1261	4987331	7239382	28/02/10	\$ 31.050	PJ8747	SUBARU OUTBACK 2.5	VALLEJOS MEZA LAURA	Sin información	16149050-6
3781	4988655	7140262	04/03/10	\$ 12.150	PV8330	CAMION VOLVO FH 12	URRUTIA ARAVENA LUIS HUMBERTO	Pablo Norambuena	15915730-K
3696	4967617	7140409	06/03/10	\$ 118.632	PX5939	CAMION FORD LT 8513	Transportes Palacios y Espinoza Ltda	Ricardo Palacios	11370312-1
3696	4967613	7239433	01/03/10	\$ 54.049	PX5939	CAMION FORD LT 8513	Transportes Palacios y Espinoza Ltda	Esteban Sánchez Cortés	18402253-2
1402	4988666	7140505	08/03/10	\$ 15.525	PY2246	CAMIONETA CHEVROLET SILVERADO	NÚÑEZ NAVARRETE JOSÉ FRANCISCO	Pablo Acuña	15675484-6
1402	4988674	7239753	22/03/10	\$ 349.300	PZ5813 LB4575	Sin motivo		ilegible	13791676-2
1402	4988663	7140450	07/03/10	\$ 43.197	RD8758	CAMIONETA FORD F150	SAAVEDRA MACAYA JUAN BAUTISTA	Pablo Becerra	17286642-5
1261	4987376	7142428	02/03/10	\$ 15.000	RT2852	AUTOMOVIL HYUNDA ACCENT	VÁSQUEZ VELOSO RICARDO	José González Pérez	7239586-7
3696	4967613	7239415	01/03/10	\$ 17.940	SD7133	CAMIONETA MAZDA B2200	PARROQUIA DE SAN ALFONSO MARIA	Julio Maulén Oteiza	8772772-6
3781	4967618	7140474	07/03/10	\$ 14.580	SK8154	CAMIONETA KIA MOTORS FRONTIER	YÁÑEZ GONZÁLEZ JULIO CÉSAR	Julio Yañez González	8641389-2
3696	4967616	7239580	02/03/10	\$ 9.315	SL2669	AUTOMOVIL SUZUKI BALENO	GONZÁLEZ ORTEGA EDUARDO	Domingo Leiva Mena	10845357-5
1261	4987376	7142427	02/03/10	\$ 12.420	SP4399	AUTOMOVIL BMW 328	VILLABLANCA KOSTNER MARIA	Ramona Leiva Elegueta	7239576-K
1402	4988667	7142160	09/03/10	\$ 59.203	SU9446	CAMION MERCEDES BENZ 1619	PINEDA MORENO CARLOS ESTEBAN	Carlos Pineda	15961570-7
1402	4988660	7142273	06/03/10	\$ 19.440	SU9446	CAMION MERCEDES BENZ 1619	PINEDA MORENO CARLOS ESTEBAN	Carlos Pineda	15961570-7
1402	4988657	7142336	05/03/10	\$ 19.449	SU9446	CAMION MERCEDES BENZ 1619	PINEDA MORENO CARLOS ESTEBAN	Carlos Pineda	15961570-7
3781	4967620	7140619	10/03/10	\$ 18.634	TB3709	CAMIONETA CHEVROLET WORK TRUCK	YÉVENES HENRÍQUEZ GUILLERMO	Guillermo Yevenes	16904862-2
1402	4988662	7140424	06/03/10	\$ 24.840	TB3709	CAMIONETA CHEVROLET WORK TRUCK	YÉVENES HENRÍQUEZ GUILLERMO	Guillermo Yevenes	16904862-2
1402	4988654	7140253	04/03/10	\$ 12.420	TB3709	CAMIONETA CHEVROLET WORK TRUCK	YÉVENES HENRÍQUEZ GUILLERMO	Guillermo Yevenes	16904862-2
1402	4988663	7140477	07/03/10	\$ 14.580	TB8146	AUTOMOVIL CHEVROLET CORSA CITY	VERA BÓRQUEZ MARÍA ESTER	Jose Rodriguez	5947824-9
1402	4988660	7142265	06/03/10	\$ 21.227	TC6847	AUTOMOVIL DAEWOO LANOS	LARA CALABRESE VIRGINIA ESTER	Carlos Concha	9430718-K
1402	4988666	7140490	08/03/10	\$ 38.394	TE1355	AUTOMOVIL VOLKSWAGEN GOL	GALASSI MORAGA ANGELO LUCIANO	Erasmus Pinochet	10158141-1
1402	4988652	7142383	04/03/10	\$ 48.600	TE5564	TRACTOCAMION SCANIA R124	SOC TRANSPORTES ARRIENDO DE MAQ MUÑOZ Y MARQUEZ LTDA	Rodolfo Torres	12965532-1





CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA  
CONTRALORIA REGIONAL DEL MAULE  
UNIDAD DE CONTROL EXTERNO

3

Decreto de Pago	Factura	Guia de despacho		Monto Recarga	Placa Patente	Datos vehiculos		Persona que recibe recarga	
		N°	Fecha			Tipo	Propietario	Nombre	RUT
3696	4967615	7239547	02/03/10	\$ 12.420	TH7498	CAMIONETA CHEVROLET LUV	PEÑAILILLO ÁVILA BERARDO	Hayleen Peñailillo Ávila	15676128-1
1402	4988654	7140219	04/03/10	\$ 26.702	TK1355	MAQUINARIA CATERPILLAR 416	CATERPILLAR LEASING CHILE SA	Jose Billiard	13206597-7
3696	4967614	7239462	01/03/10	\$ 12.422	TN1882	CAMIONETA MITSUBISHI L200	SOC TRANSPORTES ARRIENDO DE MAQ MUÑOZ Y MARQUEZ LTDA	Norton Ruiz Guerra	7913363-9
1402	4988662	7140437	06/03/10	\$ 19.440	TP8880	CAMIONETA HYUNDAI PORTER	RÍOS VELOZO BONIFACIO	Ilegible	13206955-7
1402	4988648	7239661	03/03/10	\$ 14.580	TS8054	CAMIONETA KIA MOTORS FRONTIER	VERGARA BRAVO JUAN ALBERTO	Ilegible	13373904-1
3696	4967614	7239461	01/03/10	\$ 29.246	TY3439	JEEP CHEROKEE SPORT 4.0	GONZÁLEZ GUTIÉRREZ CRISTOPHER		
3781	4988655	7140271	04/03/10	\$ 48.600	UP5903	CAMION MERCEDES BENZ 2538	ESPINOSA AVACA SOLANO ENRIQUE	Solano Espinoza	9108805-3
1402	4988654	7140214	04/03/10	\$ 14.580	UU3022	TRACTOR BENYE BY 354	VIVANCO LÓPEZ NATANAEL	Sergio Faundez	12317464-K
3781	4967618	7140465	07/03/10	\$ 24.300	UW2681	AUTO CHEVROLET CORSA SWING	ZAMORANO ULLOA NATALY NICOL	Sin información	8477216-8
1402	4988648	7239647	03/03/10	\$ 24.300	UW2689	CHCA MERCEDES BENZ AXOR 2533	RICHARD CASANOVA ARAVENA TEJAS LADRILLOS ARCILLAS Y ARIDOS	Ilegible	10580894-1
1402	4988665	7142223	08/03/10	\$ 24.160	WD5691	MAQUINARIA JOHN DEERE 310	CONSTRUCTORA COSAL S.A.	Hernan Villalobos	Sin RUT
1402	4988662	7140422	06/03/10	\$ 12.420	WT3672	STATION WAGON HYUNDAI TUCSON GL	DÍAZ PÉREZ ROXANA DEL CARMEN	Ilegible	15401111-9
3696	4967615	7239538	02/03/10	\$ 6.210	XE6103	AUTOMOVIL PEUGEOT 206 XR	OYARZÚN RUIZ MARÍA ALICIA	Sin información	7339619-3
1402	4988675	7239778	27/03/10	\$ 306.000	XN3569	CAMIONETA MAZDA B2500	CONSTRUCTORA Y SERVICIOS MACHADO LTDA	Cristian Luna	13791676-2
1402	4988674	7239756	23/03/10	\$ 499.000	XY9650	CAMION RENAULT KERAX 42050	ING. Y SERVICIOS CON PAX SA	Ilegible	9561638-0
1402	4988674	7239775	26/03/10	\$ 433.480	XY9650 XY9644 XY9643 SV7156	Sin motivo		Ilegible	13791676-2
1402	4988665	7142226	08/03/10	\$ 26.060	YN1554	CAMION MERCEDES BEZN 711	BAEZA PONCE LUIS OSVALDO	Lautaro Guzman	9542730-8
1402	4988667	7140539	08/03/10	\$ 92.360	YR6083	CAMION FORD CARGO 1722	AGUILAR HERNÁNDEZ LUIS	Cristian Jara	12527955-4
3696	4967613	7239423	01/03/10	\$ 9.720	YS4455	AUTOMOVIL PEUGEOT 307 XR	ARENAS GÓMEZ RAFAEL ANTONIO	José Sanchez Prado	7041531-3
3696	4967616	7239481	01/03/10	\$ 12.421	YS6252	AUTOMOVIL SUBARU NEW LEGACY	CONTRERAS RUBILAR GERMÁN	Sin información	12551432-2
3696	4967613	7239439	01/03/10	\$ 25.000	ZD6945	CHEVROLET SPARK LS 800	MANSILLA REVENS VILMA		
3781	4988655	7140258	04/03/10	\$ 29.162	ZR5494	MAQUINARIA FORD 555	MUÑOZ VÁSQUEZ LUIS ALBERTO	Luis Muñoz	12317594-3
3696	4967615	7239545	02/03/10	\$ 40.372	ZR5764	CAMIONETA CHEVROLET S10 APACHE	Sin información	Leonardo Amigo González	11767807-5
3781	4967618	7140480	07/03/10	\$ 18.630	ZR6945	CAMIONETA FORD RANGER XLT	Dr. Fernando Espinoza Cerda y Cia Ltda	Sin información	9635146-8
3781	4987374	7142488	01/03/10	\$ 22.358	ZU5541	BUS VOLVO B9	SU BUS CHILE S.A.	Jaime Mueña Andrade	7239478-K
3781	5121599	7239798	02/04/10	\$ 27.120	DG9700 CFGW77	AUTOMOVIL NISSAN PLB	Carmen Sánchez Faúndez	Iván Mella Zurita	5435050-3
3781	5121599	7239802	05/04/10	\$ 144.760	CFR0563			Ricardo Cancino Huerta	8895693-1
3781	5121599	7239804	05/04/10	\$ 232.650	UP3675	STATION WAGON TOYOTA EMINA 2.2	Patricio Olgún Marquet	Rene Perez	8717600-2
3781	5121599	7239809	06/04/10	\$ 139.590	CFR0563			Ricardo Cancino Huerta	8895693-1
3781	5121599	7239810	07/04/10	\$ 134.420	PX5939 EF4872	CAMION ISUZU NKR	Hernán Medrano Quezada	Héctor Palacios Mondaca	11370312-1
3781	5121599	7239813	07/04/10	\$ 310.200	BRDP40	MAQUINARIA KOMATUS WA380-6	BANCO DE CHILE	Kamil Chalhub Tortora	15377423-4
1402	5121600	7239819	08/04/10	\$ 13.920	VG1358	CAMIONETA CHEVROLET LUV 2.2	Instituto Investigaciones Agropecuarias	María Díaz Salazar	10153378-6





CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA  
CONTRALORIA REGIONAL DEL MAULE  
UNIDAD DE CONTROL EXTERNO

4

Decreto de Pago	Factura	Guía de despacho		Monto Recarga	Placa Patente	Datos vehiculos		Persona que recibe recarga	
		N°	Fecha			Tipo	Propietario	Nombre	RUT
3781	5121599	7239818	08/04/10	\$ 40.800	CFGW77	MAQUINARIA NEW HOLLAND B90B 4X4	BANCO DE CHILE		Sin información
1402	5121600	7239822	09/04/10	\$ 331.500	BRDP40	MAQUINARIA KOMATSU WA380	BANCO DE CHILE	Pablo Ruano Palma	6926673-8
1402	5121600	7239826	10/04/10	\$ 24.840	NV4126	CAMIONETA CHEVROLET LUV D CAB	SILVA MOSQUEIRA VÍCTOR HUGO		11410937-0
1402	5121600	7239831	12/04/10	\$ 27.840	WX5760	CAMIONETA NISSAN D 21	C. Automotriz Mondaca y Saez Ltda.	Marco Díaz Bravo	18520035-3
1402	5121600	7239832	12/04/10	\$ 220.320	BBHW22	MAQUINARIA KOMATSU WB146 5	TECSA EQUIPOS Y SERVICIOS SA	Kamil Chalhub Tortora	15377423-4
1402	5121600	7239835	13/04/10	\$ 13.920	VG1358	CAMIONETA CHEVROLET LUV 2.2	Instituto Investigaciones Agropecuarias	María Díaz Salazar	10153378-6
1402	5121600	7239837	13/04/10	\$ 132.600	PX5939	CAMION FORD LT 8513	SOC DE TRANSPORTES PALACIOS Y ESPINOZA LIMITADA	Héctor Palacios Mondaca	11370312-1
1402	5121601	7239843	14/04/10	\$ 335.060	BR8840 CDZW86	AUTOMOVIL FIAT RITMO	GIUSTO CIFUENTES FERNANDO	Kamil Chalhub Tortora	15377423-4
1402	5121601	7239844	14/04/10	\$ 13.920	CK2134	CAMIONETA SUZUKI ST 90 K	Oswaldo Aburto Quiroz		5815328-1
1402	5121601	6797074	15/04/10	\$ 30.720	EF4872	CAMION ISUZU NKR	Hernán Medrano Quezada		10402223-2
1402	5121601	7239848	15/04/10	\$ 55.690	WX5760	CAMIONETA NISSAN D 21	C. Automotriz Mondaca y Saez Ltda.	Mauricio Angel Rubilar Castillo	14089847-3
1402	5121600	7239847	15/04/10	\$ 13.920	VG1358	CAMIONETA CHEVROLET LUV 2.2	Instituto Investigaciones Agropecuarias	Carolina Salazar Salazar	15147936-7
1402	4849234	7141902	16/04/10	\$ 56.080	WX5760	CAMIONETA NISSAN D 21	C. Automotriz Mondaca y Saez Ltda.	Mauricio Angel Rubilar Castillo	14089847-3
1402	4849234	7141904	16/04/10	\$ 51.200	LZ4708	CAMION MACK DM 690 S	ICI EXPLOSIVOS CHILE SA	Pedro Rios Rios	12965622-0
1402	4849234	7141907	16/04/10	\$ 51.200	KS4314	AUTOMOVIL DAIHATSU CHARADE 1.3	Jaime Quintanilla Acevedo	Pablo Canales Gallardo	8805723-6
1402	4849234	7141919	19/04/10	\$ 57.940	SR9387	CAMION MERCEDES BENZ LK 1617	Ejercito de Chile Dirección de Logística	Victor Marquez	11368974-9
1402	4849234	7141919	19/04/10	\$ 174.280	BPVP73	MINIBUS Mercedes Benz Sprinter 313	Ejercito de Chile Dirección de Logística	Victor Marquez	11368974-9
1402	4849234	7141916	19/04/10	\$ 128.000	CFR0563			Ricardo Cancino Huerta	8895693-1
1402	4849234	7141917	19/04/10	\$ 51.200	LZ4708	CAMION MACK DM 690 S	ICI EXPLOSIVOS CHILE SA	Pedro Rios Rios	12965622-0
1402	4849234	7141921	20/04/10	\$ 56.320	FR0563			Ricardo Cancino Huerta	8895693-1
1402	4849234	7141922	20/04/10	\$ 40.960	PX2231	CHAS FROD CARGO 1416	FORUM Servicios Financieros S.A.	Jorge Perez	13249485-1
<b>Total</b>				<b>\$ 8.189.278</b>					





[www.contraloria.cl](http://www.contraloria.cl)